



MENNECY

notre village

BULLETIN MUNICIPAL D'INFORMATIONS LOCALES - JUIN 1997



AQUARELLE de Christian MAIRE, artiste Menneçois, lauréat de l'exposition de peinture d'ITTEVILLE - mars 1997

Pour Vendre...

SAMM
IMMOBILIER — TOUTES TRANSACTIONS

Pour Acheter...

Quelques réalisations, entre autres, vendues par les dirigeants de **SAMM Immobilier** :

- **Village «Levitt-France»**
Parc de Villeroy - Colline de Verville (Pavillons)
- **L'Orée de Mennecey** Route de Chevannes (Terrains)
- **Les Ecrennes** Route de Chevannes (Terrains)
- **Les Villas de Mennecey** Rue de Milly (Pavillons)
- **Lotissement du Bel Air** Centre de Mennecey (Terrains)
- **Le Manoir Anglais**
Mennecey - 3 immeubles (Appartements)
- **Villa Alexis** Rue du Petit Mennecey (Appartements)
- **Rue de Milly** (Appartements)
- **Le Manoir du Coudray**
Coudray-Montceaux (Appartements)
- **25 appartements**
Rue de la Sablière : à MENNECEY

Vous pouvez nous faire confiance. Nous sommes à votre service.



Agence de la Mairie

2, place de la Mairie
91540 MENNECEY

Tél. : **01 64 57 01 61**
Fax : **01 64 57 16 99**

(Face Mairie)

(Face Mairie)

Choisissez votre interlocuteur ! A bientôt.

Edito

Chers Madame, Mademoiselle, Monsieur

La nouvelle réorganisation Municipale de 1997 relève d'une **volonté** et d'un **objectif**.

- **La volonté de développer à Mennecey la participation** du plus grand nombre à la gestion de notre commune.
- **Dans ce cadre, sur 2 données essentielles pour l'avenir** la ZAC d'activité (créatrice d'emplois et ressource fiscale à venir) et le nouveau cimetière (pour toutes nos familles), j'ai mis en place 2 commissions regroupant des élus de toutes sensibilités mais aussi les représentants du monde associatif et socio-professionnel de notre commune.
- **Ces deux commissions remettront, à la fin de l'année, leurs propositions, qui seront examinées au Conseil Municipal et feront l'objet d'une large communication publique.**
- **Un objectif, stabiliser l'impôt :**

En 1997 - comme je m'y suis engagé - le taux des impôts locaux a été **sans augmentation : + 0 %**.

Malheureusement, le budget n'ayant pu être voté dans les délais, compte tenu de la défection de plusieurs élus de la majorité municipale, qui ont préféré la politique politicienne plutôt que l'intérêt général, c'est M. le Préfet qui, vraisemblablement, confirmera et rendra exécutoire le budget.

La conséquence que je déplore de ces manœuvres, c'est le décalage des subventions aux associations et aussi la remise en cause que j'espère négociable de projets d'intérêt général (augmentation du nombre de berceaux en crèche, renégociation du contrat avec la C.A.F., convention avec la Mission locale pour l'emploi...).

Pour 1998, compte tenu des difficultés de plus en plus grandes de très nombreuses familles de notre commune (+ de 470 demandeurs d'emplois) et d'un contexte économique difficile, la démarche budgétaire que je conduirai sera identique à 1997.

MENNECEY notre village - (Mennecey Info)

MAIRIE - Tél. : 01 69 90 80 44

Fax : 01 69 57 00 41

Photos : A. Muron - Associations

Rédacteur en chef, Directeur de la publication
A. Muron

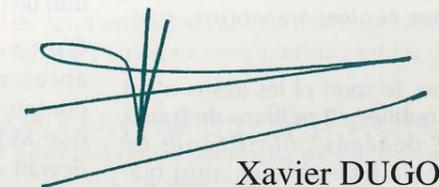
Conseiller délégué chargé de la communication

La Rédaction accepte de répondre et de transmettre aux associations les remarques des Menneçois

Réalisation : COPYPRINT - 01 60 75 82 02 - Corbeil-Essonnes

Un budget 1998 sans augmentation des taux d'impôts communaux.

Je compte sur la participation de tous pour travailler dans cette voie.



Xavier DUGOIN

Budget Primitif 1997 : parlons chiffres !

Par-delà les vicissitudes et les aléas d'un Budget Primitif 1997, qui n'est pas encore définitif au moment où parait ce bulletin, il nous semble important de porter à la connaissance des Menneçoises et des Menneçois tous les éléments d'information nécessaires à l'appréciation de notre situation en matière d'exécution budgétaire.

Si nombre de propos démagogiques, empreints d'arrière pensées politiciennes n'ont pas manqué d'être tenus, les chiffres eux sont têtus et c'est sur leur seule réalité que les habitants de notre commune jugeront.

Notre projet de Budget Primitif pour 1997, qui s'élève à **70,4 millions de francs** en Fonctionnement, est objectivement en diminution par rapport à celui de 1996.

Grâce à une politique rigoureuse de rationalisation des méthodes, de redéploiement du personnel, et de « chasse au gaspi » nous avons stabilisé nos frais de gestion.

Malgré cela, les services communaux ont été dotés de tous les crédits nécessaires à leur bon fonctionnement et ils ont reçus les moyens de répondre aux besoins de la population.

Citons en particulier :

✓ les crédits consacrés à nos travaux de voirie, à l'entretien des bâtiments scolaires, aux gymnases, aux stades, ceux dévolus à l'éclairage public et à nos espaces verts, s'élèvent à près de **9,2 millions de francs**.

✓ ceux affectés à nos interventions sociales, services et actions en faveur des personnes âgées, subventions aux associations caritatives, logement social, gestion de la crèche et de la petite enfance, atteignent les **7 millions de francs**.

✓ **6,8 millions de francs** ont été prévus pour le secteur scolaire et péri scolaire : fournitures, matériel, subventions aux écoles, transports, cantine...

✓ la culture, le sport et les loisirs n'ont pas été oubliés : **8 millions de francs** ont été dégagés pour l'école de musique, la bibliothèque, ainsi que pour subventionner nos associations

Les activités sportives et celles concernant la jeunesse (Centre de Loisirs, Centre Adolescents) ont été dotées quant à elles, de **7 millions de francs**.

On peut constater également que notre endettement, relatif aux investissements passés, et dont le montant par rapport au budget se révèle très inférieur aux moyennes régionales et nationales, diminue régulièrement du fait de contrats conclus pour de courtes périodes.

Le choix de taux variables, s'est également révélé positif pour nos finances puisqu'ils sont demeurés très bas ces dernières années.

Rappelons enfin que depuis 1996 nous avons retrouvé notre capacité d'autofinancement et cette année encore, nous finançons le Budget d'Investissement sur nos fonds propres.



Rond-point de l'Europe.

Ce budget, qui ne prévoit aucune augmentation des taux d'imposition, pour les particuliers comme pour les entreprises, dégage un excédent de recettes sur les dépenses qui s'élève à **3 millions de francs**.

Cette réserve financière servira à lancer des actions et projets nouveaux, à faire face à d'éventuelles dépenses imprévues et nous permettra d'aborder la préparation budgétaire 1998 en position favorable.

C'est vers la fin du mois de juin, et après examen approfondi de nos comptes par la Chambre Régionale, que Monsieur le Préfet de l'Essonne devrait nous notifier sa décision, quant à l'exécution de ce Budget.

Par ailleurs, les résultats du Compte Administratif 1996 viennent d'être connus (le Compte Administratif relate la façon dont a été exécuté, en recettes comme en dépenses, le budget de l'année précédente).

Notre gestion rigoureuse a permis de dégager un excédent de **350 000 francs** en Investissement et de **2,6 millions de francs** en Fonctionnement. Chiffres confirmés par le Compte de Gestion du Percepteur.

Ainsi,

- grâce à la volonté politique clairement exprimée par le Maire et sa Majorité lors du vote du Budget 1996,
- grâce à l'effort que nous avons tous consenti l'année dernière en matière de fiscalité directe locale notamment,

notre situation budgétaire et financière s'avère des plus saines, et nous pouvons envisager l'avenir avec sérénité et confiance.

Dans le bulletin municipal de juin 1996 je terminai l'article de présentation du Budget Primitif par ces propos :

« Si d'aventure, d'éventuels dérapages devaient être constatés, malgré les décisions prises et assumées conjointement par les élus de la Majorité Municipale, leurs auteurs porteraient publiquement la responsabilité de l'échec de la seule politique budgétaire possible aujourd'hui pour Mennecy. Mais les Menneçois peuvent compter sur moi pour veiller au respect des engagements pris. »

C'est ce qui a été fait tout au long de l'année 1996 et les résultats sont là pour en témoigner.

Aujourd'hui, avec la modeste satisfaction du travail accompli, je dirai simplement : Pari tenu !

Claude GARRO
1^{er} Maire-Adjoint

Délégué au Budget et aux Finances

Le Service Municipal de Restauration vous informe

L'année scolaire qui s'achève aura vu la poursuite de la modernisation et de l'amélioration de cet important service municipal.

On ne prépare pas 148 000 repas en une année, ce qui représente un poids budgétaire certain, sans être conduit à une adaptation permanente des conditions d'exploitation.

Après les nombreuses décisions prises depuis 3 ans : collaboration d'un expert en restauration collective, réorganisation interne du service, meilleure utilisation des compétences du personnel, mise en place de selfs dans toutes les grandes sections, et après un renouvellement de la quasi-totalité du matériel de cuisson, l'année 1997 a été marquée par la mise en place du système de facturation, par la création d'une Commission des menus, qui comprend des représentants des parents et par la passation d'une convention d'assistance avec une infirmière.

Les vacances d'été approchent, mais les responsables du service de restauration se préoccupent déjà de la rentrée.

Si les tarifs en vigueur pour les utilisateurs occasionnels comme réguliers resteront inchangés jusqu'au 31 décembre, l'inscription auprès du service demeure indispensable.



C'est en effet la fiche d'inscription qui nous renseigne sur les coordonnées téléphoniques de la personne à joindre en cas d'incident entre 11h30 et 13h30, et qui certifie que la responsabilité civile de l'enfant est bien assurée, toutes mesures allant dans le sens de la sécurité de tous.

En accord avec la Commission des menus, le règlement général a également été adapté, et il prendra en compte cette année de façon explicite les problèmes de discipline.

La feuille d'inscription et le règlement du service de restauration seront adressés aux familles avant la fin du mois de juin.

Des exemplaires seront également à disposition en Mairie.

Pour marquer joyeusement la fin des classes, le Service Municipal de Restauration organise le jeudi 26 juin dans chaque école, un grand pic-nique auquel parents et enseignants seront les bienvenus.

En attendant, bonnes vacances à tous...

Claude GARRO

1^{er} Maire-Adjoint
Chargé du Service Municipal
de Restauration

POUVOIRS DU MAIRE EN MATIÈRE DE LUTTE CONTRE LE BRUIT

Selon les dispositions du Code Général des Collectivités territoriales, le Maire est chargé de réprimer « les atteintes à la tranquillité publique, telles que le bruit ».

En matière de lutte contre le bruit, le Maire dispose d'un large pouvoir d'appréciation et peut prescrire des mesures appropriées sur le territoire communal, sous les réserves qu'il s'agisse d'une voie publique, que l'interdiction n'ait pas un caractère général ou absolu et soit proportionnée au but à atteindre.

TRANQUILLITÉ PUBLIQUE (Résidences de la Jeannotte I et II)

Monsieur le Maire a été saisi par des habitants de l'avenue du Buisson Houdard, de plaintes relatives à des problèmes de nuisance, notamment dues au bruit de véhicules motorisés à deux roues.

En effet, ces engins circulent sur les espaces verts et à proximité des aires de jeux pour enfants situés derrière ces immeubles. En conséquence, le Maire a demandé aux services de Gendarmerie et de Police Municipale de surveiller plus particulièrement les abords des résidences de la Jeannotte I et II. Les gendarmes peuvent contrôler et mesurer les bruits émis par les engins à moteur, selon les normes fixées par le Ministère de l'Environnement, et suivant les dispositions de l'arrêté interministériel du 13 avril 1972 modifié le 11 juin 1979.

Ces espaces ne faisant pas partie du domaine public, si une telle mesure s'avère justifiée ou nécessaire, interdisant l'accès de véhicules motorisés à deux roues, il conviendrait de prévoir l'installation de panneaux de signalisation par les soins de la Société ESSONNE HABITAT afin de permettre l'application de moyens dissuasifs.

Le fil d'une vie... de la naissance à l'âge d'or

Les aléas de notre vie Communale ont provoqué quelques changements au sein de la majorité municipale.

Notre Sénateur-Maire Xavier DUGOIN m'a demandé de bien vouloir accepter ses délégations pour les dossiers « PETITE ENFANCE », « RESIDENCE SOCIALE » et « RESIDENCE INTERGENERATIONS EDOUARD GAURAZ ».

J'assume donc aujourd'hui la gestion de ces secteurs..

Ces missions relèvent principalement du secteur SOCIAL: Ce SECTEUR, dans une Collectivité, est essentiel et indispensable. Cela a un coût bien évidemment supérieur aux recettes mais notre devoir est de pouvoir répondre aux besoins des menneçois, entre autres dans les domaines des tous petits ainsi que dans celui de nos aînés.

Charge à nous de gérer correctement ces secteurs en optimisant leur rentabilité, en restant très attentifs aux budgets tout en offrant des services de qualité. Avec la bonne volonté de tous, nous pouvons y arriver. Toutes ces structures sont dirigées par des personnes qualifiées et dévouées qui avaient beaucoup à m'apprendre et j'ai fait tout de suite en sorte de les bien connaître en allant vers elles.

CRECHE JEAN BERNARD

J. DURANT
entourée de 17 personnes

H.GARDERIE LA RIBAMBELLE

J. LABASTE
entourée de 8 personnes

H.GARDERIE LA TROTTINETTE

F. MELOT
entourée de 7 personnes

LA RESIDENCE E. GAURAZ

J.L. et R. WOLNIEWICZ.

LA RESIDENCE SOCIALE

avec l'Association « Priorité Logement ».

Reliée partiellement au Centre Communal d'Action Sociale (C.C.A.S.), je m'appuie sur les compétences de M.J. PERRET qui en est responsable. Notre premier dossier d'importance est la poursuite du « CONTRAT ENFANCE » en raison des délais à respecter.

En 1992, sous l'impulsion de Monsieur A. LEON, s'est ouvert la CRECHE COLLECTIVE JEAN BERNARD avec 40 berceaux, point de départ d'un contrat d'actions passé avec la Caisse d'Allocations Familiales de

l'Essonne. Cinq années pour mettre en place et réaliser des projets liés à l'amélioration de la qualité de ce service.

Annuellement, un bilan qualitatif et quantitatif est effectué et soumis à la C.A.F. qui en retour, subventionne les actions nouvelles tout en maintenant le financement des actions antérieures.

Montant global des prestations contrat enfance pour l'ensemble des réalisations inscrites dans le contrat signé en 1992

Année 1992	295.193,00
Année 1993	537.618,00
Année 1994	560.413,00
Année 1995	613.158,00
TOTAL	2.006.383,00

L'année 1996 est en cours de gestion par la C.A.F.

Au terme des cinq premières années, deux années supplémentaires s'avèraient nécessaires pour atteindre certains objectifs et maintenir ainsi définitivement les subventions.

A l'unanimité, le Conseil Municipal du 20 mars 1997 a voté la prolongation du Contrat pour 1997 et 1998 et le principe n'en a jamais été remis en question malgré le rejet du Budget quelques jours plus tard. Tout au plus, le calendrier en a été modifié.

- Formation de 2 Animateurs BAFA et de 1 BAFD
- Réaménagement des 6 heures médecin Crèche Jean BERNARD en 4 heures médecin + 2 heures psychologue.
- Assurance de 2 heures médecin à la RIBAMBELLE dès la rentrée.



La Ribambelle.

Le mardi 3 juin, ayant réuni autour d'une table tous les partenaires des Services concernés, élus et responsables de budget, emploi, jeunesse, C.C.A.S., Petite Enfance... et convié Mme MARETTE de la C.A.F. de l'Essonne, nous sommes en mesure aujourd'hui de confirmer la mise en place des actions 1997 entre septembre et octobre.:

- Transformation de la Halte-Garderie LA RIBAMBELLE, actuellement 15 berceaux crèche et 15 places garderie, en 30 berceaux avec nouveaux horaires (7h - 19h).
- Accueil d'une directrice pour la nouvelle crèche LA RIBAMBELLE, en remplacement de Mme LABASTE qui assurera le poste de psychomotricienne.
- Création d'un poste d'auxiliaire puéricultrice et d'éducatrice de Jeunes Enfants.
- Accueil à la TROTTINETTE, (5 places), d'enfants en garde permanente, afin de répondre ponctuellement aux besoins d'urgence de certaines mamans (santé, stages, etc...)
- Session de formation « GESTES D'URGENCE ET PETITE ENFANCE ». déjà fixé au calendrier de septembre pour 15 personnes parmi le personnel,

Le dernier trimestre 1997 sera également consacré à l'étude d'un projet d'ouverture d'un RELAIS D'ASSISTANTES MATERNELLES, répondant aux souhaits de la C.A.F. Lieu d'échanges, d'écoute et d'informations, il sera ouvert aux Assistantes Maternelles agréées de notre Commune devant nous permettre de satisfaire au mieux les exigences du contrat.

Avec les services techniques, une visite complète des bâtiments a été effectuée afin de définir les besoins d'entretien et de sécurité et intervenir dès à présent. Je rappelle que le budget de fonctionnement est le même que l'an passé.

Actuellement, nous faisons en sorte d'être opérationnels dès l'autorisation préfectorale pour l'application du Budget 1997. J'ajouterais d'ailleurs que les subventions C.A.F. étant beaucoup plus élevées pour les berceaux crèche que pour les places garderie, malgré la création de deux postes, le projet n'entraînera pas de coût supplémentaire d'autant que ne seront concernés que les quatre derniers mois de l'année.

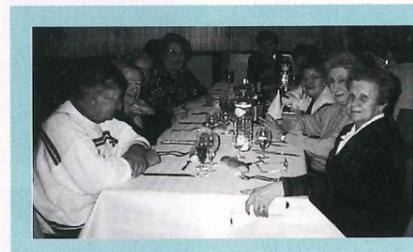
Depuis un mois déjà, toutes nos attributions de places Crèche pour la rentrée, sont confirmées et nous serons prêts pour accueillir nos tout-petits de septembre à octobre.

GESTION EDOUARD GAURAZ

Le projet de cette Résidence remonte au début des années 80. L'âme de ce projet en est J.J. ROBERT que tous les menneçois connaissent bien ! Cet immeuble a été construit par la Société HLM LA LUTECE qui, au terme d'une Convention de partenariat, a signé un bail emphytéotique avec la Commune de MENNECY. L'immeuble comporte soixante logements, studios simples et doubles, cuisine et salle de restaurant, salles communes d'activités, bureaux, logements de direction et de gardien. La vocation de cet équipement est d'accueillir prioritairement des personnes âgées, seules ou en couples, quelques studios étant attribués à de jeunes célibataires, d'où le terme « Intergénération ». Toutes les candidatures sont retenues dans la limite d'un plafond de ressources. La Société LA LUTECE, propriétaire, assure les besoins en travaux de gros oeuvre. Par convention, la Commune dite le locataire, a la charge de l'entretien courant du bâtiment, des logements, des espaces verts et annexes, taxes et assurances, frais divers de gestion et dépenses de personnel : J.L. et R. WOLNIEWICZ, qui vivent sur place, assurent ainsi la sécurité des occupants.

Nous percevons mensuellement les loyers de chaque logement et versons un loyer global et indexé à LA LUTECE.

La gestion d'un tel équipement a bien évidemment un coût et un projet de rétrocession avait en effet été soulevé, un peu hâtivement.



La Résidence E. Gauraz.

Au regard des chiffres du bilan 1996 et tenant compte du paiement de certaines prestations n'ayant plus cours de l'étude de certains contrats, du contrôle de certaines affectations budgétaires, toutes charges confondues, le déficit se maintiendrait entre 250 000 et 300 000 F

Cela est incontestablement raisonnable et justifié pour le service rendu et duquel il

serait, je pense, inconvenant de se soustraire par « mesure d'économie ».

Notre engagement se doit d'être aussi grand dans ce domaine que dans tous ceux subventionnés par la Commune et pour beaucoup de manière bien plus élevée !. Car au-delà de tout exercice « très technique » sur fond de calculatrice, nous devons à présent en poursuivant l'engagement municipal sur ce secteur, redonner vie à notre Résidence en y apportant l'animation et la chaleur que nos aînés, qui savent vivre et s'amuser, attendent.

Leur premier souhait : retrouver une restauration sur place afin de pouvoir à nouveau passer du temps avec les autres, en toute liberté. La balle est dans notre camp !.

Depuis 1995, membre des Commissions sport et jeunesse ainsi que scolaire, membre des C.A. du Collège et du Lycée, aujourd'hui avec la Petite Enfance, la Résidence Sociale et nos Aînés, j'ai la chance de me trouver régulièrement en contact avec chacune des périodes de notre vie et cela est captivant.

Chantal LANGUET,
Conseiller Municipal Délégué.

LA CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES communique :

LE TICKET LOISIRS JEUNES

LES BÉNÉFICIAIRES :

Les jeunes de 10 à 15 ans inclus

LES TYPES D'ACTIVITÉS :

Toutes les activités régulières : sportives, culturelles, artistiques peuvent être prises en compte. Les associations sportives devront être rattachées à une fédération; pour les autres, elles devront bénéficier d'un agrément au titre de l'éducation populaire.

QUI PEUT Y PRÉTENDRE ?

Tous les enfants des familles allocataires dont le quotient familial ne dépasse pas 3 600 F
Un ticket individuel est émis pour chaque enfant concerné.

PÉRIODE D'UTILISATION :

Expédié en août 1997, il est utilisable pour toute inscription effectuée du 1er septembre au 15 novembre de la même année.

A QUEL MOMENT EXERCER L'ACTIVITÉ ?

Tout au long de l'année scolaire, de façon régulière.

POUR TOUTE DEMANDE S'ADRESSER AU C.C.A.S. Avenue de la Jeannotte

Une période faste pour les jeunes Menneçois

Avec l'arrivée des beaux jours, les enfants et les ados de 3 à 17 ans préparent les vacances. Le Centre de Loisirs ouvrira ses portes pour les deux sessions de juillet et août avec, respectivement, Annie COSSON et Erick METAYER.

120 enfants sont déjà inscrits pour ces vacances pendant lesquelles de nombreuses activités seront présentées, qu'elles soient culturelles ou sportives.

Les ados ne sont pas en reste, car de leur côté aussi, les valises se préparent.

En effet, comme chaque année, le centre dirigé par Erick METAYER partira cette fois encore découvrir une région de France propice en découvertes et en nouvelles sensations.

Le mois d'août permettra aux ados de partir en camping pour une ou deux semaines, la destination : surprise ! Sachez du moins que les amoureux du ballon rond ne seront pas déçus.

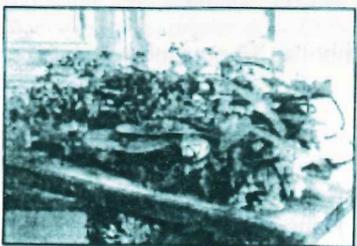
Retrouvez-nous à la Fête du Parc le 21 juin, et n'hésitez pas si vous le souhaitez à nous contacter au
Centre de Loisirs : **01.64.57.02.77**
Centre Ados : **01.69.90.08.67** ou **01.69.90.53.44**

E.M.



Quelques Ados en visite au salon aérien de Cerny.

La Ferme aux Fleurs



Pour que tous vos instants de votre quotidien deviennent des événements féériques, *La Ferme aux Fleurs*

vous propose une au rêve, au plaisir.
Classique, Champêtre, Romantique, ou avant gardiste ?

La Ferme aux Fleurs sélectionne pour vous un grand choix de formes, de couleurs, de senteurs. Compositions, bouquets ronds, naturels ou artificiels, ou céramiques, des objets d'arts vous seront présentés.

Une cérémonie, une manifestation, une naissance, un anniversaire ou juste pour le plaisir...

Passez nous rendre visite.

La Ferme aux Fleurs

sera à votre écoute et saura vous conseiller.

Ouvert tous les jours du lundi 9h au dimanche matin 13h sans interruption.

52, boulevard Charles de Gaulle • 91540 Menneçy

01 64 57 11 39

Paroisse Saint-Pierre/Saint-Jacques - Menneçy/Ormoiy

Journées Mondiales de la Jeunesse du 18 au 24 août 1997

MENNECY accueille 300 jeunes

Les JMJ c'est quoi ?

Plus de 400 000 jeunes (de 18 à 35 ans) de France et du monde entier, viennent à Paris pour partager leur expérience, leur culture, leur Foi et leurs questions.

La 12ème édition, après Czestochowa(1991), Denver(1993), Manille(1995)

Des animations et des rencontres :

- ✓ en paroisses (prières du matin, messe du samedi 23),
- ✓ en secteurs (accueil, veillée festive, chemin de Croix),
- ✓ en diocèses (catéchèses avec les évêques),
- ✓ à Paris (Festival de la Jeunesse : plus de 300 animations, célébrations et rencontres avec le pape au Champ de mars et à Longchamp...)

Pourquoi les JMJ ?

- Pour renforcer l'amitié et la paix entre les peuples, par les rencontres entre jeunes de tous pays, et par l'accueil en famille.
- Pour réaffirmer le primauté de l'homme dans nos sociétés en pleine mutation et lutter contre la désespérance des jeunes.
- Pour permettre aux jeunes d'avancer dans la découverte du Christ.

Les JMJ pratique :

- Accueil des groupes le 18 août et répartition dans les sites d'hébergements collectifs ou en famille
- Hébergement en familles (2m2 par personne suffisent) avec petits déjeuners.
- Repas midi et soir distribués par l'organisation centrale
- Déplacements en transports en commun, (carte orange fournie aux jeunes), les horaires de RER seront adaptés, notamment les soirs.
- La veillée festive du 20 août aura lieu au Stade de Robinson à Corbeil
- Le chemin de Croix du 22 août aura lieu au parc municipal de Saint Pierre du Perray

Menneçoises, Menneçois, la jeunesse du monde compte sur vous !

- Nous avons encore besoin d'hébergement pour les jeunes.
- Les volontaires pour l'accueil, pour les traductions (toutes langues), pour les permanences, pour la sécurité dans les hébergements collectifs sont les bienvenus.

Pour en savoir plus contactez,

MENNECY : Georges Ménétrier **01 64 57 13 78**

ORMOY : Pascale Israël **01 69 90 54 21**

Responsable secteur pastoral de Corbeil : Jean-François Huet - **01 64 99 69 64**

FCPE

QUELQUES INFORMATIONS CONCERNANT LA FCPE A MENNECY



La FCPE Lycée organise, comme chaque année une bourse aux livres scolaires.

Le retour des livres de l'année scolaire 1996/1997 ainsi que les commandes pour l'année 97/98 auront lieu entre le 10 juin et le 11 juillet 1997. Les horaires seront affichés au lycée en fonction des classes.

Les livraisons seront effectuées entre le 2 et le 10 septembre 1997.

Pour le collège, les écoles primaires et maternelles

L'assemblée générale de rentrée se tiendra le 19 septembre 1997.

Vos contacts FCPE :

- maternelles-primaires : Isabelle MIKSIC :	01.64.99.60.27
- collège : Chantal MENETRIER :	01.64.57.13.78
Claudie MERCIE :	01.64.99.63.26
- lycée : Emmanuel DELABARRE :	01.64.99.88.05

Groupement des Parents Indépendants



ÉLEVER UN ENFANT AUJOURD'HUI est très difficile. Les parents y sont plus ou moins préparés.

Pour assurer leur responsabilité éducative, les parents procèdent souvent d'instinct, guidés par les principes et les méthodes

qui leur ont été inculqués.

Or l'évolution est si rapide et si importante que le décalage entre les générations et leur mentalité s'accroît vertigineusement. Les méthodes d'éducation doivent s'adapter, changer sans renoncer aux valeurs de base, anciennes mais toujours valables.

PARENTS, TRAVAILLEZ AVEC L'ÉCOLE

pour mieux assumer vos responsabilités.

L'enfant reçoit son éducation surtout chez lui, donc chez vous, en famille et à l'extérieur (camarades, activités, médias, ...). L'école, elle, lui dispense une masse formidable de connaissances, et elle l'aide à les structurer.

C'est pourquoi, **NOUS VOUS INVITONS**, au **GPI**, à nous rejoindre lors de nos **REUNIONS TRIMESTRIELLES** (maternelles-primaires, collège, lycée) pour échanger, aider, être

aidé pour une meilleure réussite de l'éducation de nos enfants.

Quelques points forts parmi nos actions en 96-97

- ✓ Attention soutenue aux conséquences de la sectorisation de maternelle-primaire.
- ✓ Maintien d'un bon dialogue au CES.
- ✓ Interventions nombreuses au lycée auprès du Rectorat, de l'Inspection académique pour pallier une carence scandaleuse de professeurs quelques semaines avant les épreuves du BAC.

Contactez nous :

Geneviève Charoin, <i>Présidente</i>	01 64 99 67 07
Gervaise Bellanger, <i>Vice Présidente Lycée</i>	01 64 99 85 01
Isabelle Berthet, <i>Vice Présidente Collège</i>	01 64 57 27 72
Dominique Dorval, <i>Vice Président Maternelle-Primaire</i>	01 64 57 26 45
Association de parents d'élèves agréée par le Rectorat de Versailles	

CLUB HIPPIQUE DE L'ÉTOILE BLANCHE



Venez découvrir, à tout âge, tous les plaisirs de l'équitation.

1^{re} CATEGORIE

ÉCOLE D'ÉQUITATION avec Moniteurs diplômés d'Etat
PROMENADE ■ OBSTACLE ■ DRESSAGE ■ CONCOURS

Préparation aux examens - Stages avec possibilité d'hébergement

Pension pour chevaux et poneys - Club House

21, rue Paul Cézanne

3 500 m2 couverts sur 3 Ha - Manège olympique 20 x 60

Carrière de poneys 20 x 60 - Carrière d'obstacles 50 x 60 - Carrière de cross 40 x 60

Tél. : 01 64 57 15 69



Mennecy G.R.S.

Bénéficiant de la dynamique de ses bons résultats MENNECY GRS se développe depuis 15 ans de façon harmonieuse. Reconnu au niveau national le club compte aujourd'hui 140 enfants pratiquant la GRS en école de sport et 120 enfants en section compétition portant haut les couleurs de notre ville.



• Finaliste des Championnats de France 97 Individuels à NIMES

avec A.Bullaert 6^e catégorie cadette Fédérale
 Anne Gael Moyaux et Vanessa Rode 4^e ex catégorie senior Fédérale
 E.Leclere 11^e catégorie senior Fédérale
 A.Melot 7^e catégorie National B

• Finaliste des Championnats de France 97 Ensembles a METZ

avec 1 Ensemble cadette classe 13^e en catégorie DF1
 1 Ensemble cadette classe 4^e en catégorie DF3
 1 Ensemble junior classe 2^e en catégorie DF3
 1 Ensemble junior classe 10^e en catégorie DF1
 1 Duo benjamine classe 7^e : C. Croullebois et E. Normand
 1 Duo senior 2^e : V. Rode et E. Leclere

• Finaliste des Criteriums 97 à EAUBONNE

avec 1 équipe critérium1
 1 individuelle : M. Rose

• Finaliste de la Division Nationale 97 à STRASBOURG

avec 1 équipe composée de A.Bullaert/S.Demetz/O.Brossillon/C.Charbonneau/E.Combette
 2 individuelles : V.Rode/E.Wtokiewiez

• Finaliste de la Coupe de France 97 à STRASBOURG

Tennis Club



Le Tennis Club de Mennecy à la Fête du Parc : un stand où vous trouverez tous les renseignements que vous désirez sur le club, son école de tennis, et les possibilités de jouer cet été.

Dans ce stand aussi, un RADAR pour que vous puissiez tester la vitesse de votre service.

- 1 gymnaste Mennecoise en équipe de FRANCE individuelle Junior : E. Wtodkiewiez avec 2 participations en tournoi international :
 - Coupe d'Opale à Calais
 - Tournoi de Kualalumpur en Malaisie : médaille à la finale corde

L'équipe technique composée de 4 entraîneurs apporte sa compétence, son dynamisme et son enthousiasme aux écoles de Sport et aux groupes compétition. Pour clôturer la saison elles concoivent une grande démonstration, temps fort dans la vie du club, où toutes présentent le meilleur d'elles mêmes. Venez le vendredi 20 juin au gymnase du parc assister à un très beau spectacle et encourager par votre présence tous les acteurs de MENNECY-GRS.

Nouvelles inscriptions : à partir de 4 ans, contacter :

N. Passefort	01 64 99 83 23
S. Meier	01 64 99 92 96
J. Baulande	01 64 99 61 21



Marie-Rose au ruban.

LE TAXI MENNEÇOIS

01 64 99 79 79

(G.I.E.) 6 voitures à votre service

Toutes distances - Gares - Aéroports
 Agréé Sécurité Sociale

A. GRAVOUILLE 12, rue Limoges 91540 MENNECY 338 218 068 RM 78 91

C.C.M.V. cyclo sport

Le Club Cycliste de Mennecy Villeroy, créé en 1989, est affilié à la Fédération U.F.O.L.E.P. qui compte en Essonne 28 Clubs cyclosporifs et environ 700 adhérents. Notre effectif est de 50 licenciés répartis en 4^e, 3^e, 2^e et 1^{re} catégories. Les jeunes sont admis à partir de 16 ans comme Cadets, ce qui leur permet de bien se former pour les compétitions. Nous participons aux courses cyclistes amateurs qui se déroulent dans notre département et les départements limitrophes. Nous participons également à certaines grandes classiques de cyclotourisme comme : Mennecy - Montargis, Paris - Honfleur etc... N'oublions pas que pour "les courageux" l'hiver il y a le cyclo-cross. Le C.C.M.V. avec 29 victoires, 180 places dans les 10 premiers, s'est classé 2^e sur 28 clubs au Challenge départemental 1996. En catégorie Seniors B, nous avons un champion de l'Essonne; également 5^e aux Championnats de France, 2^e aux Championnats d'Ile de France. Une équipe s'est classée Championne d'Ile de France contre la Montre. La saison de cyclo-cross 96/97 s'est terminée avec

18 victoires, 56 places dans les 10 premiers, 3 champions de l'Essonne et 2 champions d'Ile de France. Depuis le début de la saison sur routes, en mars dernier, nos coureurs ont déjà obtenu 21 victoires et 13 Prix d'Equipe ! Ces résultats font du CCMV un des meilleurs Clubs U.F.O.L.E.P. de l'Essonne. Si vous êtes tentés par la compétition, au sein d'une équipe de copains, n'hésitez pas à contacter Jacques FLANDRE au **01.64.99.66.83**. (Prix de la licence : 300 F pour les adultes, 180 F pour les moins de 18 ans et étudiants).



Volley-Ball : sport pour tous

Le Volley-Ball, sport de haut niveau, oui certes pour notre élite, mais également un sport de loisirs s'adaptant aux jeunes et aux moins jeunes.

Il permet de trouver ou de retrouver le collectif et le plaisir de jouer ensemble.

A coté de nos équipes jeunes, (nos juniors filles finissent 4^e au championnat Départemental) et de nos loisirs nous avons



l'intention pour la saison 97/98 d'inscrire une équipe senior masculine, dans notre championnat départemental.

Alors, n'hésitez pas, rejoignez nous en contactant Jacqueline BAULANDE au **01 64 99 61 21**.

En bas : Sandra DUJARDIN, Laetitia DUVERNE, Rosemary SCHMIT, Marie REGAIRAZ. En haut : Sylvain BAULANDE (l'entraîneur), Laurie GARGADENNEC, Claire MONEYRON, Julie GROS, Gwénaëlle LE GAL, Charlotte DUPREY, Fanny DEPIN, Steve GHEERAERT (entraîneur garçons).

Relaxation - Sophrologie - Yoga - Nidra

. Gérer le Stress et ses méfaits

Fatigue, insomnie, angoisse, tabagisme, boulimie et troubles divers.

. Rétablir Calme et Confiance

avec l'association SEMENTOR par des techniques de relaxation

Découvrez la possibilité de vous relaxer, de vous détendre ou de vous stimuler, de mieux récupérer après l'effort physique ou intellectuel, de mieux dormir...en pratiquant la relaxation

Tous renseignements au : **01.64.57.04.91**

Basket

Le club de basket de Mennecy a vingt ans cette année, et comme un jeune homme de cet âge il se porte merveilleusement bien. La saison se termine et les résultats sont très satisfaisants pour l'ensemble des équipes.

Sur les 4 équipes de seniors, 3 (1 féminine et 2 masculines) accèdent en division supérieure. Les plus jeunes ne sont pas en reste quant à leur résultat et prennent le pas de leurs aînés.

Nos 11 équipes se placent très bien dans leur championnat respectif mais aussi dans la coupe de l'Essonne :

- les cadettes: vice-championne de l'Essonne, demi-finaliste de la coupe de l'Essonne.
- les cadets: 1er de leur poule de 1^{ere} division
- les minimes filles : malgré un effectif réduit (6) se sont très bien comportées dans leur championnat.
- les benjamins : après une saison très correcte devraient exploser l'année prochaine.

Enfin on ne peut pas terminer ce tour d'horizon de nos équipes sans parler de notre école de basket : en effet, dans cette catégorie (5 et 6 ans), les progrès ont été fulgurants et nous espérons que leur effectif augmentera l'année prochaine (8 cette année).

L'année touche à sa fin et avec elle commence la période des tournois. Donner la liste des participations aux différentes manifestations serait trop long, mais nous pouvons en noter quelques unes:

- Les cadettes et les cadets à St Michel / Orge.
- Les minimes et benjamins à Evry
- Les poussins à Mennecy.
- Les mini-poussins, poussins, benjamins (5 équipes, garçons et filles) à Bretteville sur Laize (Calvados).

Pour continuer dans les réjouissances le CS Mennecy Basket Ball vous attend le 21 et 22 juin sur son stand lors de la

fête du parc où vous pourrez participer aux différents jeux proposés. A cette occasion les dirigeants du club prendront les inscriptions pour l'année prochaine et seront à votre disposition pour tous renseignements.

Pour tous renseignements complémentaires vous pouvez contacter :

M. EPAILLARD C. :
tél : **01 64 57 38 00**

Mme Le HENANFF :
tél : **01 64 57 25 02**



L'école de Basket.

C.S.M. Tir - Belle progression

Grâce à une très nette augmentation de ses effectifs, le C.S.M. Tir a vécu sa plus belle saison sportive depuis longtemps. Chez les adultes, Pascal RIDOUX, inscrit depuis le mois de septembre a obtenu une belle qualification aux championnats interrégionaux après avoir fini 6^eme aux départementaux. Comme quoi, l'entraînement, ça paie : Bravo Pascal.

Mais, la plus belle satisfaction de la saison est la part prépondérante prise par l'école de tir, 18 jeunes étant inscrits cette année.

Gilles ROUFFANEAU et Thibault SEMENCE sont les fers de lance de cette école. Après avoir fini respective-

ment 2^e et 3^e des championnats départementaux, ils sont qualifiés pour les championnats interrégionaux et conservent toutes leurs chances pour aller aux championnats de France à St Lô au mois de juillet. Mais quelle poussée des plus jeunes! Les poussins (8 et 9 ans) ont fait un superbe tir groupé aux départementaux. : Antoine DUCLOS 3^e, Dorian GOUTORBE 5^e, Arthur DERAMAIX 8^eme et Thomas FELUT 11^eme en individuel. Terminent 4^e par équipe : Antoine et Dorian, qualifiés pour les régionaux, ils se classent respectivement 11^eme et 13^eme.

Quels débuts prometteurs pour ces petits nouveaux. Bravo à tous.

La saison prochaine s'annonce sous les meilleurs auspices. Pour ce faire, les horaires seront les mêmes que cette année, soit le samedi de 15 h à 19 h et le dimanche de 9 h à 12h. Normalement, une journée « Portes ouvertes » sera organisée à notre stand, salle polyvalente (à côté de la piscine) à une date qui reste à préciser (fin septembre ou début octobre). Vous pourrez tous, à cette occasion, venir découvrir notre sport.

Tous renseignements :

M. PLANCHON : **01.64.99.87.95**
M. LEJEUNE : **01.69.06.70.52**



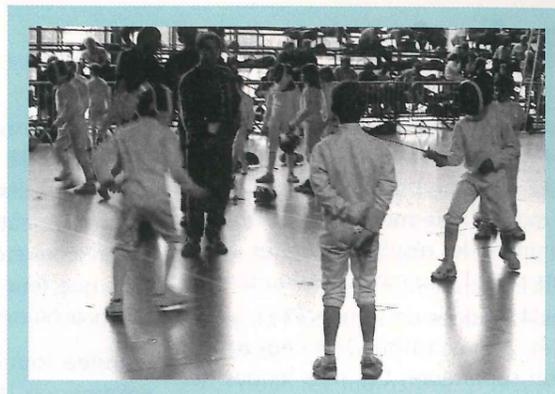
Parades et Ripostes

Après les nombreuses médailles remportées par les tireurs français à Atlanta, les clubs d'escrime ont noté un vif engouement pour ce sport par trop mal connu. Parades et ripostes, le club de Mennecey n'a pas échappé à la règle !

Le nombre de tireurs a doublé, le club a accueilli un deuxième maître d'armes, Nicolas HENRIOT. Les séances d'entraînement se sont multipliées, un stage de perfectionnement a été proposé pour la première fois aux jeunes tireurs aux vacances de printemps... Les résultats ont été eux aussi très satisfaisants, notons pour mémoire :

- Victoria BAILEY 1^{re} aux médaillés de l'Essonne catégorie « Poussines »
- Lucie DESAGE Championne Départementale catégorie « Cadette »
- Xavier DECOUSSERGUE et Xavier HOLLANDE classés dans les 16 premiers sur près de 250 dans l'ensemble des compétitions organisées par la ligue Ile de France.
- Boris LABIANCA Champion Départemental à l'épée.

Le club accueille des tireurs débutants ou confirmés à partir de



six ans et jusqu'à... (en 96-97, 6 licenciés de 25 à 53 ans). Les séances d'entraînement ont lieu les lundi, jeudi et vendredi soir.

Une demi-journée Portes Ouvertes sera organisée le **samedi 6 septembre de 9 h à 13 h**.

Le président, les maîtres d'armes, les jeunes tireurs seront présents pour répondre à vos questions.

Pour tous renseignements :

J.-Y. BERNHART Président du club

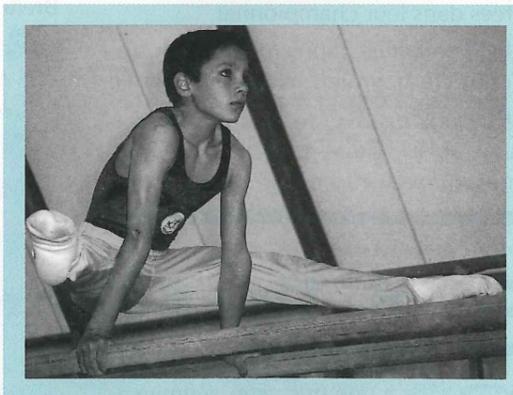
Gymnastique Club de Mennecey... ça monte, ça monte !...

... en chiffres avec 231 licenciés F.F.G. ainsi que sur les podiums, filles comme garçons !.

Nous citerons Thibaud WTODKIEWIEZ, benjamin, finaliste des championnats de FRANCE individuels, le 18 mai à CHOLET, les équipes poussins et benjamins masculins pour leurs nombreuses qualifications ainsi que toutes catégories féminines pour leur seconde place en finale des championnats régionaux. Mais la saison n'est pas terminée puisque nos poussins seront en finale à VELIZY le 22 juin.

Parmi ces 231 adhérents, une quarantaine de champions en herbe de 2 à 5 ans, en baby-gym pour les plus petits (psychomotricité) et initiation pour les 4/5 ans, ainsi qu'un groupe d'adultes qui, plusieurs fois par semaine se retrouvent en gymnastique d'entretien, fitness, aérobic ou musculation. De quoi satisfaire tous les goûts sous l'oeil d'un entraîneur avisé !.

Si cela vous tente, venez nous retrouver début septembre dans la salle spécialisée A. VIOLETTE.



Thibaud WTODKIEWIEZ.

Association cycliste « Les Andains » au Portugal

Quatorze amoureux du vélo iront du 24 au 31 mai parcourir les routes portugaises entre Lisbonne et Porto; en passant par le col de Serra da Estrella (ascension de 25 km pour 1800m de dénivelé). Au total

1000 km pour environ 10 000 mètres de dénivelé attendent nos courageux menneçois qui seront accompagnés par un club local lors des deux dernières étapes. Souhaitons leur bonne route.

Académie Menneçoise des Arts Martiaux

La saison 96 97 a été marquée par un événement important pour notre club. En effet le nom JKC MENNECEY ne correspondait plus à la structure du club depuis l'arrivée de la section AIKIBUDO. Donc, afin de pouvoir répondre à ce besoin, JKC MENNECEY s'appelle dorénavant **L'ACADEMIE MENNEÇOISE D'ARTS MARTIAUX**

Cette saison a vu encore notre effectif augmenter de façon significative : il est en cette fin de saison de 55 licenciés en AIKIBUDO, 246 en JUDO, 131 en KARATE. Tous ces licenciés ainsi que les professeurs et dirigeants ont participé à différentes manifestations tant sportives que divertissantes en assurant ainsi au mieux la vie de notre Club.

AIKIBUDO

La section a présenté 4 licenciés (Florence Champion, Thibaud Deharvengt, Lionel Payebien, Alexis Poirier) au passage de ceinture noire. Tous les 4 ont obtenu ce grade avec succès. Un stage d'AIKIBUDO (Stage international de formation au 1er degré d'éducateur sportif) a été organisé au sein de notre dojo du 26 au 29 avril 1997 à la demande de Maître FLOQUET, stage qui a été fort apprécié par les participants venus de toute l'Europe (qualité des locaux, de l'organisation et de l'accueil)

KARATE

La section KARATE, animée principalement par son professeur Christian ALIFAX (double champion d'Europe, quintuple champion de France), a connu au cours de la saison 1996/1997 un essor particulier. Le nombre de ses adhérents

a augmenté de plus de 10 % et surtout ses jeunes karatékas ont donné la preuve d'une saine motivation et de leur bon état d'esprit par une participation massive aux compétitions. Le stage organisé à LAMOURA, par les responsables du Club, est une préparation idéale à la fois sportive et de vie en communauté. L'avenir se présente sous les meilleurs auspices pour la section KARATE

JUDO

Septembre 1996 ouverture de la section BABY JUDO sous la direction de Sylvie Martin (à ce jour nous comptons 55 participants confirmant ainsi le succès de ce cours)

Participation du Club au Challenge de l'Essonne en association avec le Club



Quelques élèves du cours compétition.

de la Ferté Alais; à ce jour, nous devons encore rencontrer en quart de finale du tableau B le club de Vigneux. Félicitations à Aurélien Boulanger et Arnaud Levêque pour leur qualification au Championnat de France Cadet ainsi qu'aux nombreux combattants : Poussins, Benjamins, Minimes filles et garçons, pour leurs bons résultats.

Résultats de la saison : Coupe Cadet Essonne : 1^{er} A. Boulanger, 2^e A. Levêque; Coupe Cadet-Ile de France



De droite à gauche : A. LEVEQUE, 7^e Coupe de France - A. BOULANGER, NC Coupe de France - G. VERECCHIA, D. PIZZONERO, S. LESUR, S. DORIGO, vainqueurs Tournoi de Linas.

: 1^{er} A. Levêque, 5^{eme} A. Boulanger; Coupe de France Cadet 7^e A. Levêque; Tournoi de Linas par équipes : 1^{er} Mennecey (S. Dorigo, F. Lesur, D. Pizzonero, P. Verrechia; Championnat de l'Essonne 3^e division : Stéphane Dorigo et Damien Pizzonero 3emes. Notons également une nouvelle ceinture noire pour le Club (C. Urruty) Remercions MM. Gervais Landru, Arnaud Landru et Gérard Pizzonero pour leurs nombreuses participations en tant que commissaires sportifs ou arbitres dans les différentes compétitions départementales, régionales et nationales.

ANIMATION

Décembre 1996 : organisation d'une soirée au profit du Téléthon. Janvier 1997 : sortie du club au Cirque d'hiver. La fin de la saison sera marquée par la participation du club à la Fête du Parc (stand animation) puis par une sortie au parc DISNEYLAND PARIS et enfin, pour clore la saison, la Fête du Club le vendredi 27 juin.

Le Comité Directeur souhaite à tous de bonnes vacances et espère vous retrouver nombreux en septembre pour une nouvelle saison.

UNI-VERT



ÉTUDES - RÉALISATIONS - VRD - ÉLAGAGE - ARROSAGE
DÉCORATION FLORALE

Jacques JUHEL

Renaud LEPILLEUR

Centre Commercial La Verville
91540 MENNECEY

☎ 01.64.99.99.22

Fax : 01.64.99.99.66

Centre Culturel



Les Elèves de l'Ecole de la Jeannotte et l'Orchestre du Conservatoire.



C. HEADLEY avec sa cornemuse.



La plaquette et le drapeau d'Honneur du Conseil de l'Europe. Avec J.-J. ROBERT, J. MONIER, L. ROBERT, Parlementaire Suisse., Ian PATERSON, Chairman, Martin WOLF, Bourgmestre ; X. DUGOIN, A.-C. POISSON, Député Européen ; J.-C. GILLES.



Musique Principale des Troupes de Marine.

SAMEDI 22 MARS 1997

**LA PLAQUETTE D'HONNEUR
DU CONSEIL DE L'EUROPE À
LA COMMUNE DE MENNECY**



Le Choeur des Maires du Kreis de Böblingen sous la direction de Martin WOLF (Renningen).

ASSOCIATION PAUL CEZANNE

CIRCUITS CULTURELS 1997/1998

L'ANDALOUSIE - MAI 1998

Dix jours dans cette magnifique province d'ESPAGNE pour découvrir GRENADE, COURDOUE, SEVILLE, CADIX, RONDA... et le FLAMENCO

VIENNE OCTOBRE - 1998

Quatre jours à la rencontre du Baroque Autrichien, de l'histoire de l'Empire AUSTRO HONGROIS, de SISSI... et de MOZART (concert).

CHARTRES - SAUMUR - FONTEVRAUD

Un samedi d'Avril 1998 pour admirer la Cathédrale de CHARTRES; visiter le Cadre Noir de SAUMUR; parcourir les couloirs, les dortoirs, les jardins, se recueillir dans l'Abbaye Royale de FONTEVRAUD.

CIRCUITS réalisés avec Sélectour Etampes Voyages. Renseignements 01.69.90.00.37



Entreprise Générale de Peinture

Tél. Fax. Répondeur :
01 64 57 28 01
Portable :
06 08 32 88 28

Toute la décoration d'intérieur
Peinture extérieure - Ravalement
Façades - Parquet Flotant - Lambris
Vitrification - Faïence - Carrelage
Revêtement de sol - Faux Plafond

Z.A. «La Belle ETOILE»
3, chemin de Tournenfil - 91540 ORMOY

**Les Écoles de Musique de MENNECY et RENNINGEN en concert
pour le week-end de l'Ascension**



A RENNINGEN pour le 20^e anniversaire de l'Ecole de Musique de cette ville, les musiciens des deux conservatoires ont donné un concert. Direction : Francis POTTIEZ et Albrecht VOLZ

COURS DE LANGUES de l' ASSOCIATION PAUL CEZANNE

ANGLAIS Trois classes : débutants, moyens et confirmés
Préparation aux examens : first of Cambridge, Advanced level, Proficiency

ALLEMAND Trois classes : débutants, moyens, confirmés

COURS D'HISTOIRE DE L'ART avec Visites de Musées et Expositions à Paris

Inscriptions à partir de mois de juillet

Réunions d'Information le Samedi 20 septembre de 9h30 à 12h30

FETE DE LA MUSIQUE

Les Associations MENNECY ANIMATION TOURISME, Paul CEZANNE, les MOUTONS VERTS et le CONSERVATOIRE se sont regroupés pour réussir une « FETE DE LA MUSIQUE » à MENNECY le samedi 21 juin dans le cadre de l'ORANGERIE du Parc de VILLEROY.

Venez nombreux applaudir les ensembles de l'Ecole Municipale de Musique et les groupes.

Un après-midi et une soirée de musique très électrique.

F. CHORLET

MENUISERIE ** ÉBENISTERIE

Fabricant installateur

- * cuisine, salle de bains
- * rangement sur mesure, placards
- * restauration, vernissage
- * découpe et façonnage à vos mesures
- * copie d'ancien, mobilier contemporain

BUREAU - ATELIER : 01.69.90.36.62.
Route de Fontenay - 91610 BALLANCOURT

Devis gratuit

Le Parc en Fête

3 jours d'animations non-stop !

Vendredi 20 juin Festival du rire

Espace Culturel J.J. Robert à 20 h 30
Avec 6 célèbres comédiens du Café-Théâtre
Présenté par un animateur de « Rire et Chansons »

Réservations
au 01.69.90.80.48 ou 01.69.90.80.54

Samedi 21 juin Fête de la Musique

de 14 h 30 à 1 h du
matin dans le Parc de
Villeroy
Après-midi : les
Ensembles de l'École
de Musique
Soirée : Jazz - Rock et
Folk



Entrée libre

Samedi 21 et Dimanche 22 juin Fête du Parc

Samedi 21 et dimanche 22 juin, sur l'esplanade de l'Orangerie, aura lieu l'édition 1997 de la Fête du Parc organisée par la Commission Municipale de l'Animation et du Tourisme.

Cette manifestation, qui est la principale Fête populaire de la commune, tournera cette année encore, autour de la vie et des activités de nos associations.

Dimanche à 11 h : Ouverture de la Fête

Apéritif concert proposé par
le Restaurant Municipal et la Société Musicale de
Mennecy

La Kermesse

Durant toute la journée du dimanche, c'est près de 60 stands que pourront découvrir les milliers de visiteurs.

Jeux, concours, activités, informations diverses seront proposées aux petits et aux grands, chaque association rivalisant comme toujours d'originalité et d'ingéniosité.



Les Animations

Manèges - Mât de Cocagne - Nacelle - Petit Train
Démonstration d'obéissance et d'« agility » par l'association Canisport

Le Podium « Variétés »



Démonstration
d'Arts Martiaux
Démonstrations
de Gymnastique
et de G.R.S.



« CACTUS »
Groupe
Menneçois



Willima KLANK, chanteur imitateur
et

la Troupe d'Any DESCHAM
(Spectacle pour enfants)
Présentation : Christian DOSOGNE

Espace Restauration

Sur place samedi et dimanche
(Buvette - Snack - Restaurant)

Avec la participation de nos Clubs et Associations

Association pour l'Aide à la Recherche Médicale (A.A.R.M.)
Association des Familles Franco Mexicaines (A.F.F.M.)
Association Française contre les Myopathies (A.F.M.)
Association des Sous-Officiers de Réserve de l'Armée de l'Air
(A.N.S.O.R.A.A.)
A.P.E.I. du Val d'Essonne
Association pour la Promotion de l'Aquariophilie et de la
Terrariophilie (A.P.P.A.T.)
Association de Défense de l'Environnement de Mennecy Ormoy
(A.D.E.M.O.)
Archers de Villeory
Association Refuge aux Animaux (A.R.A.)
Association Équestre - Association Erik Satie
Association Paul Cézanne
2 Association Paroissiale Saint-Pierre
Association Philatélique Fédérée
Association Rencontre
Centre d'Action Culturel de Mennecy (C.A.C.)
Club Cycliste Mennecy Villeroy (C.C.M.V.)
Club de Bridge
Club d'Échecs
Club Nautique
C.S.M. Basket-Ball
C.S.M. Football
C.S.M. Tir
Eau et Fontaines de Mennecy « La Gaudine »
Gymnastique Club de Mennecy
Gymnastique Rythmique et Sportive (G.R.S.)
Guides de France
Hand-Ball Club
Humour et Comédie
Joyeux Menneçois
Joyeux Pétanqueurs
Académie Menneçoise d'Arts Martiaux (A.M.A.M.)
Mennecy Accueil (A.V.F.)
Mennecy Animation Tourisme (M.A.T.)
Mennecy et son Histoire
Orquoise Plongée
Reebok Racing Club de Mennecy (Athlétisme)
Renaissance et Culture de Mennecy et Environs
Rugby Club
Menneçois
Scouts de France
Scouts Unitaires de
France
SEMENTOR
Stars Animations
Tennis Club
Twirling Bâton
U.N.C. - A.F.N.



et des Services Communaux

Centre Ados
Centre de Loisirs
Restaurant Municipal
Service Emploi et
Formation
Service des Sports
Service des Transports
et Déchets Ménagers



Le Parc en Fête est une organisation de la
Commission Municipale de l'Animation et du
Tourisme

La sonorisation est assurée par **AMPLITUDE**

SUR VOTRE AGENDA

La Commission Municipale et l'Association
« Mennecy Animation Tourisme » qui vous
invitent à la Fête tout au long de l'année sont
heureuses de vous annoncer leurs prochaines
manifestations de 1997.

VENDREDI 20 JUIN :
3^e FESTIVAL du RIRE à l'Espace Culturel J.J. Robert

SAMEDI 21 et DIMANCHE 22 JUIN :
LE PARC EN FETE

DIMANCHE 13 JUILLET :
FEU D'ARTIFICE

DIMANCHE 22 SEPTEMBRE :
BRADERIE D'AUTOMNE

VENDREDI 31 OCTOBRE :
HALLOWEEN

SAMEDI 29 ET DIMANCHE 30 NOVEMBRE :
MARCHE DE NOEL

Conférences de Villeroy

Les Conférences de Villeroy établies à Mennecy depuis 1991, ont pour but d'offrir aux habitants de la région des idées de voyages et leur apporter, au travers de projets cinématographiques, un regard sur la réalité du monde d'aujourd'hui.

- **Vendredi 24 octobre 1997** L'Australie (2^e partie)
- **Vendredi 21 novembre 1997** L'Ouest américain
- **Vendredi 19 décembre 1997** Syrie/Jordanie
- **Vendredi 16 janvier 1998** Afrique du sud
- **Vendredi 20 février 1998** Nouvelle Calédonie
- **Vendredi 27 mars 1998** Jérusalem, Carrefour des Religions

Séances à 14 h et 21 h - Tous renseignements : Jean BIEMONT, président : **01.64.5707.96**

Sur votre agenda : au THÉÂTRE DE VILLEROY Saison 1997 - 1998 en avant-première

SAMEDI 27 SEPTEMBRE 1997 - 21 h. :
lancement de saison DON QUICHOTTE

SAMEDI 22 NOVEMBRE 1997 - 21 h. :
LE CANARD À L'ORANGE

SAMEDI 6 DÉCEMBRE 1997 - 21 h. :
GOTAINER

SAMEDI 13 DÉCEMBRE 1997 - 21 h. :
CONCERT DE NOËL J.S. BACH (3^e Brandebourgeois)
CORELLI (pour la nuit de Noël)
PURCELL (fantaisie pour violes)
VIVALDI (concerto pour deux violoncelles)
de BOISMORTIER (Don Quichotte chez la Duchesse).

SAMEDI 7 FÉVRIER 1998 - 21 h. :
LE DÉJEUNER DE JEANNE

DIMANCHE 15 MARS 1998 - 15 h. :
SPECTACLE POUR LES ENFANTS

DIMANCHE 24 MAI 1998 - 16 h. :
LA BERLUE

SAMEDI 30 MAI 1998 - 21 h. :
ULTIMA RÉCITAL

puis...UNE OU DEUX SURPRISES !

LOCATIONS pour les spectacles du Théâtre de Villeroy
au **01 69 90 04 92**

Agenda de PAUL CEZANNE :

Samedi 29 novembre : LES HARICOTS ROUGES Jazz
fantaisie

Samedi 17 janvier : SCHUBERT (symphonie inachevée) &
MOZART (requiem)
avec les choristes de l'ensemble poly-
phonique de Versailles

Samedi 28 février : HOMMAGE à Sidney BECHET (big
band de Marc Laferrière)

Samedi 4 avril : MUSIQUE FRANÇAISE : Berlioz,
Chabrier, Massenet, Delibes,
Offenbach

Les locations au **01 69 90 00 37**

ANTOINE FRANCESCUCCI

Menuiserie - Fenêtres et Volets Bois - PVC
Vitrification de Parquet
Remplacement de Gouttière
Planches de rive (Toit) Bois et PVC
Agencement de Cuisine - Carrelage
Transformation d'intérieur

42, Chemin aux Chèvres **Tél. : 01 69 90 02 04**
91540 Mennecy RC Corbeil 314 708 892 000 34

Artistes de notre région



Ils ont tous du talent, et d'année en année ils vous offrent de la lumière, de la chaleur, de la couleur, du rêve et des sentiments.

Après le succès remporté par le 35^e salon des « Artistes de Notre Région », nous ne pouvons que persévérer dans cette voie.

Les « ARTISTES DE NOTRE REGION » vous invitent à les rejoindre le :

SAMEDI 25 OCTOBRE 1997 à partir de 14 heures
pour l'ouverture du **36^e Salon**

Le vernissage aura lieu ce même jour à 17 heures.

Nous nous retrouverons donc, une nouvelle fois, pour une quinzaine de jours à la Salle Socio-Culturelle de l'Orangerie du **25 OCTOBRE 1997 au 9 NOVEMBRE 1997.**

Les membres du Bureau de l'Association seront heureux de vous y accueillir et de vous présenter les nombreux artistes présents.

D'autre part, nous aurons le grand plaisir d'accueillir parmi nous, le jour du vernissage, nos amis de Renningen et de

découvrir ou redécouvrir l'Art d'Outre-Rhin à travers les oeuvres et la personnalité de chacun.

Nous vous attendons donc très nombreux.

N'oubliez pas que ce salon est aussi le vôtre. Tout au long de notre exposition, vous pourrez choisir les oeuvres qui vous ont le plus marqué et inscrire votre choix sur les bulletins de vote que vous trouverez dans notre catalogue. Au cours de la soirée de clôture, nous procéderons à la remise du PRIX DU PUBLIC aux artistes dont les oeuvres peinture, sculpture, oeuvres sous verre, etc. auront été élues par vous.

Nous vous rappelons que les personnes désireuses d'exposer à ce salon doivent en faire la demande auprès de notre Président, M. Alain ZOZOL - « Les Artistes de Notre Région », Mairie de Mennecy - 91540 Mennecy. Nous vous remercions de joindre à votre demande une sélection de photographies de vos oeuvres afin de permettre aux membres du Bureau de mieux vous connaître et un curriculum vitae des expositions que vous avez déjà faites.

Les bulletins d'inscription définitive seront adressés au cours de l'été.

A.D.A.D. La Fondation Aide et Défense des Animaux en Détresse

✓ Vérifiez si votre chien ou votre chat est bien tatoué à votre nom et non à celui du vendeur.

✓ Prévenez la Société Centrale Canine ou le fichier national félin de votre nouvelle résidence.

✓ Si votre animal est confié pendant les vacances, pensez à indiquer le numéro de téléphone de son gardien en plus du vôtre sur sa médaille.

✓ Sans ces précautions, s'il s'échappe et s'il est conduit en fourrière, il sera euthanasié dans un délai de quelques jours s'il n'est pas réclamé.

✓ En cas de perte d'un animal prévenez les mairies avoisinantes, les postes de police, les services de recherche, les fourrières, les vétérinaires, les commerçants.

Pour les chiens tatoués :

SOCIÉTÉ CENTRALE CANINE **01.49.37.54.54**

Pour les chats tatoués :

FICHER NATIONAL FELIN **01.43.79.89.77**

Pour tous les animaux tatoués ou non :

FOURRIÈRE de RIS-ORANGIS **01.60.77.45.67**

Les services de recherche de la SPA **01.47.98.57.40**

- SI VOUS TROUVEZ UN ANIMAL vous devez penser à prévenir les associations de protection animale :

- A.D.A.D. **01.69.07.01.39**

- A.R.P.A. **01.69.43.41.27**

- DEFENSE DES ANIMAUX DU GATINAIS **01.64.98.82.34**

- SPA PARIS (pour mauvais traitements) **01.43.80.40.66**

Y. GALLOIS, Présidente

01.69.07.01.39

Anciens combattants

« Anciens combattants A.C.P.G.-C.A.T.M. »

2, rue Canoville - MENNECY : 01.64.57.00.02

Présidente : Janine PALFROY

Secrétaire : Marcel RIFFAULT - Trésorier : Paul GESMIER

Adhésion toute l'année

Nouvelles de l'Association Paléontologique de Mennecey (A.P.M.)

Depuis le 15 février 1997, nous avons le plaisir de compter parmi nous un nouvel adhérent en la personne de M. Bruno DELRIEU, géologue diplômé de l'IGAL (Institut géologique Albert de Lapparent, Cergy-Pontoise), qui a entrepris une thèse de Doctorat au Muséum national d'Histoire naturelle de Paris intitulée « Evolution tectonosédimentaire de la Crête centrale (Grèce) au Néogène ».

Dans le cadre de cette thèse, une étroite collaboration fut engagée en 1989 entre B. DELRIEU, Guy CARUGO, président de l'A.P.M., et Philippe VIETTE, actuel trésorier de l'A.P.M. et conservateur de la Réserve naturelle géologique de l'Essonne (Essonne Nature Environnement). Elle fut bientôt concrétisée par une mission de terrain commune, menée en Crête centrale et à laquelle participèrent plusieurs chercheurs universitaires. Le principal objectif de cette mission fut l'échantillonnage intensif des fossiles marins du Pliocène inférieur, âgés d'environ 4 millions d'années et du Tortonien inférieur, datant d'une dizaine de millions d'années, dans le but de caractériser les milieux de vie ou biotopes qui régnaient en Crête centrale à ces différentes époques géologiques. Ces récoltes sont composées, pour l'essentiel, de coquilles de mollusques appartenant souvent à des espèces encore largement représentées de nos jours dans les mers tropicales des Caraïbes ou de la côte occidentale de l'Afrique. C'est par la comparaison avec les milieux de vie actuels de ces espèces que la reconstitution des biotopes anciens de Crête centrale peut être tentée.

L'analyse des gastropodes, des bivalves, des coraux, des oursins et des crustacés collectés à cette occasion a été confiée à des spécialistes du Muséum. Les résultats obtenus ou à venir feront l'objet d'articles scientifiques dans des revues spécialisées. L'A.P.M., en tant que collaborateur actif, sera expressément associée à la publication de ces travaux. Une partie du matériel étudié viendra ultérieurement augmenter le patrimoine paléontologique conservé par l'A.P.M., complétant ainsi des collections riches et variées qui

comptent déjà plus de six mille fossiles d'âge ordovicien à paléogène, mais qui ne recèlent encore que très peu de spécimens caractéristiques du Néogène. Désireux de s'investir davantage dans la vie associative et d'accroître par ce biais son expérience pédagogique, notre nouvel adhérent fréquente désormais assidûment les locaux de l'A.P.M. au sein de laquelle il a d'ailleurs trouvé - à l'exception du vendredi soir ! la quiétude nécessaire à la rédaction finale de son mémoire. La qualité de notre matériel de traitement et d'observation optique des échantillons (loupes binoculaires à fort grossissement), la capacité de notre équipement informatique (récemment développée par Jean-Noël LE MOULT, bibliothécaire de l'A.P.M.), l'importance de notre fond bibliographique et la bonne humeur inaltérable de nos adhérents, nous permettent de recevoir B. DELRIEU dans d'excellentes conditions, en lui fournissant un cadre propice à l'achèvement de ses travaux de thèse. Il doit être souligné que l'accueil d'un doctorant par l'A.P.M. n'est rendu possible aujourd'hui que grâce aux efforts déployés depuis plus de vingt ans par la commune de Mennecey en faveur de notre association, notamment par la mise à notre disposition de locaux spacieux et fonctionnels que de nombreuses associations de naturalistes amateurs pourraient à juste titre nous envier.

Avec l'aide de notre thésard géologue, nous espérons intensifier notre action en matière de protection des sites paléontologiques de l'Essonne. Beaucoup a déjà été fait en ce domaine grâce au soutien constant du Conseil Général de l'Essonne et des associations qui oeuvrent dans notre département pour la défense de l'Environnement. La récente protection du site d'Itteville en témoigne avec éloquence. Il existe cependant de nombreux affleurements répartis sur l'ensemble du territoire de l'Essonne dont la valeur scientifique considérable n'a pas encore été reconnue par les pouvoirs publics et qui mériteraient d'être sauvegardés.

Nous ambitionnons également, avec modestie, mais aussi avec une impatiente avidité, d'étendre le champ de nos inves-

tigations scientifiques en intéressant davantage nos adhérents au contexte géologique dans lequel se rencontrent les peuplements fossiles. Le désir de dépasser le stade de l'analyse purement taxonomique (détermination des espèces) - qui suffit le plus souvent aux simples collectionneurs - en s'ouvrant aux considérations d'ordre paléoécologique (caractérisation des milieux de vie anciens) s'est affirmé au sein de l'A.P.M. au cours de ces dernières années.

L'influence de paléontologistes du Muséum et de l'Université de Paris VI tels que MM. Didier MERLE, président d'honneur de notre association, Johannes SAMSON et Jean-Michel PACAUD fut à cet égard déterminante. La prise en compte des données relatives à l'étude des sédiments - ou *sédimentologie* - devrait constituer une nouvelle étape dans notre manière d'appréhender l'évolution du monde vivant au cours des âges. En effet, les caractéristiques sédimentologiques d'un dépôt reflètent directement les conditions géographiques dans lesquelles il s'est formé (conditions néritiques, littorales, deltaïques, estuariennes, fluviatiles, lacustres, de piémont, etc.), qui dépendent elles-mêmes de processus géologiques de grande ampleur tels que l'abaissement ou l'élévation du niveau des océans (*eustatisme*), la déformation, la destruction ou la création des plaques lithosphériques (*tectonique de plaques*), les changements climatiques ressentis à l'échelle du globe...

L'étude sédimentologique d'un dépôt fossilifère ancien permet donc, en principe, d'identifier le cadre géographique au sein duquel s'est développé le paléobiotop (du grec palaios qui signifie "ancien") qui correspond au peuplement fossile contenu dans ce dépôt. Elle est donc complémentaire de l'étude paléoécologique. Lorsque analyses paléoécologique et sédimentologique sont menées de concert, une reconstitution paléoenvironnementale peut alors être envisagée. Prenons un exemple : à l'intérieur d'une couche sédimentaire quelconque, la présence d'une population fossile composée de Terebralia et de Potamides (gastropodes) indique un paléobiotop

se trouvait au fond d'un golfe marin confiné, au sein d'une lagune côtière ou à l'intérieur d'une baie interdistributaire deltaïque. Seule l'analyse des sédiments permettra de trancher en faveur de l'un ou l'autre de ces paléoenvironnements.

Faute d'avoir appris à distinguer les caractéristiques sédimentologiques des dépôts fossilifères qu'ils étudient, la plupart des paléontologistes amateurs se privent de précieuses informations.

Conscient de la réalité de ce problème, B. DELRIEU dispensera à l'intention des membres de l'A.P.M. une série de cours d'initiation aux méthodes de la stratigraphie et de la sédimentologie qui devrait être mise en place dès le début de l'année 1998. Ces cours seront illustrés, bien sûr, par des sorties sur le terrain.

D'autre part, une conférence portant sur la géologie de l'île de Crête et de la région sud-égéenne (Péloponnèse-Cyclades-Rhodes) sera donnée dans la salle associative 2, rue de l'Arcade à Mennecey par sa nouvelle recrue dans la

soirée du vendredi 20 juin prochain (pour tout renseignement, veuillez contacter l'A.P.M. à l'adresse ou au numéro de téléphone indiqués ci-dessous).

Notre aspiration à approfondir notre connaissance de l'évolution "antédiluvienne" du monde vivant ne nous écartera aucunement de notre vocation première qui est de contribuer à la diffusion de cette passionnante et belle discipline qu'est la paléontologie. Nous nous efforcerons toujours de répondre le mieux possible aux interrogations multiples que suscitent, tant chez les jeunes néophytes que chez les vieux coquillards à barbe blanche, les vestiges de ces mondes disparus que renferment les roches sédimentaires. L'acquisition des principes fondamentaux de la géologie ne peut à notre avis que stimuler l'intérêt de nos adhérents pour la paléontologie en élargissant l'espace de leur réflexion.

Il va de soi que l'A.P.M. demeure accessible en priorité aux débutants de tous

âges et de tous horizons culturels, quel que soit le degré de leur motivation. Le néophyte attiré par la seule valeur esthétique des fossiles ou, plus pragmatiquement, par la perspective de pouvoir constituer une collection originale et attrayante trouvera toujours pleinement sa place dans notre association. Les grandes personnalités de la science paléontologique seraient-elles devenues ce qu'elles furent si elles n'avaient été atteintes à leurs débuts (au moins) par le virus de la "collectionniste" ? Or, nous nourrissons le secret espoir que le Cuvier du XXI^e siècle fera ses premiers pas au sein de notre association...

Permanence hebdomadaire : le vendredi soir à partir de 21 h00, dans les sous-sols de la Mairie annexe (à côté de l'Association philatélique), au 65, bd Charles de Gaulle, Carrefour de l'Europe, à MENNECEY. **01.64.57.20.63** (répondeur automatique en dehors des heures de permanence).

Cotisation annuelle : 200 frs



Garage
Didier CROUILLEBOIS
Agent Peugeot

Carrosserie • Peinture • Marbre
Mécanique • Dépannage
Toutes Marques
Ventes voitures neuves et d'occasion

6, rue du Petit Mennecey Tél. 01 64 57 08 49
91540 mennecey Fax 01 64 57 08 50
Siret 348 845 595 00027



La Chiffonnière

RETOUCHERIE
●
AMMEUBLEMENT
●
LOCATIONS DÉGUISEMENTS
ET SMOKINGS

4, rue de la Fontaine - 91540 MENNECEY
Tél. : 01 64 57 23 07



Centre d'Esthétique

Visage - Corps - VVA

Dépositaire Exclusif
Gatineau - Valmont
Decléor - Maq Revlon

8 Place de la Mairie
Tél. : 01.64.57.30.79

Accessoires - Gautier - Babylone.

Ouvert toute l'année

Scouts Unitaires de France Groupe Saint-Corbinien de Mennecy

A l'approche des grandes vacances, le camps d'été se préparent pour les enfants et leurs chefs et cheftaines.

Les plus jeunes, les louveteaux, âgés de huit à douze ans, vont se transporter aux temps préhistoriques. Vêtus de peaux de bêtes, équipés de silex et de massues, ils partiront à la recherche de la vallée perdue, dont seuls les anciens se souviennent! Encadrés par leurs cheftaines pour ce camp qui se déroulera près de Dourdan, ils mettront à profit ces huit jours de camp pour mettre en pratique tout ce qu'ils ont appris pendant l'année au cours des réunions et week-ends.

Leurs aînés, les éclaireurs, scouts âgés de douze à dix-sept ans, seront en camp dans les Pyrénées, à Urt (vingt-cinq kilomètres à l'est de Bayonne), entre Béarn et Pays Basque. Ils camperont à proximité de deux abbayes, Notre Dame de Bellac, communauté de moines Bénédictins, et Sainte Scholastique, pour les religieuses Bénédictines. Grands jeux, installations diverses destinées à reconstituer le

confort moderne (tables, vaisselier, tables à feux, coin veillée, ...), olympiades, concours cuisine, randonnées en montagne et découverte des Pyrénées et de ses habitants, autant d'ingrédients pour réussir un bon camp pour ces jeunes de Mennecy qui aiment la vie au grand air, l'Aventure et l'Amitié.

Guillaume Marot, Chef de groupe - 01 64 57 10 12



ASSOCIATION PHILATELIQUE DE MENNECY

Merci, Monsieur REY

Au début du mois d'Avril, notre Président, M. Lucien REY, fondateur de la SOCIÉTÉ PHILATELIQUE DE MENNECY, s'éteignait à son domicile, au terme d'une longue et épuisante maladie. Consternation, tristesse, désolation, ..., parmi nos adhérents. Nous, qui le cotoyions presque tous les samedis, nous apprécions ses qualités d'animateur, son dévouement permanent auprès de ses adhérents, son souci de rendre service à untel ou de ne pas gêner tel autre. L'ambiance au local était toujours celle de la bonne humeur, qu'il savait si bien nous communiquer. Le sérieux rimait avec « humour ». Lequel d'entre nous n'a pas été un jour la « victime » de son trait d'esprit ou d'une boutade à l'emporte pièce?

En fondant en 1970 la Société Philatélique de Mennecy, Monsieur REY s'était fixé plusieurs objectifs; le premier était de rassembler les philatélistes de Mennecy et ses environs, pour qu'ils puissent étendre et faciliter leurs relations d'échange. Soucieux de la nécessité de regroupement des philatélistes, Monsieur REY avait obtenu dès sa création l'affiliation de la S.P.M à la Fédération des Sociétés Philatéliques Françaises, devenue en 1995 la Fédération Française des Associations Philatéliques. Une de ses actions prioritaires et constante fut orientée vers les jeunes dont il anima une section, en les guidant et les conseillant, notamment dans le choix et l'organisation de leur collection. De nombreuses récompenses obtenues en « expositions » locales ou départementales, témoignent du travail et de la persévérance qu'il manifesta auprès de chaque jeune durant ces années.

Le bilan de sa présidence est remarquable : notre association est devenue dans l'Essonne l'une des plus importantes au prorata de ses habitants. Les points forts de sa présidence ont été incontestablement l'organisation de plusieurs expositions philatéliques à l'occasion de la « Journée du Timbre » en 1970, 1975, 1980, 1985 et 1990. Cette dernière manifestation fut d'ailleurs l'une des premières organisées dans l'enceinte du théâtre de Villeroy, actuellement espace Jean-Jacques Robert.

Monsieur REY était fier de son Association. Aujourd'hui, c'est nous qui sommes fiers de Monsieur REY et du travail qu'il a accompli depuis la fondation de la S.P.M. La nouvelle équipe qui désormais animera la Société Philatélique, entend bien, en s'inspirant de son exemple, poursuivre son oeuvre, pour le bien des philatélistes et des Menneçois.

Soyons dignes de son souvenir.

Salut, LUCIEN

Ensemble vocal de Mennecy

FÊTE DE LA MUSIQUE AVANT L'HEURE

A Mennecy, nul n'est besoin d'attendre la Fête de la musique pour ravir les mélomanes, comme en a témoigné la soirée du 3 mai dernier.

En ouverture, dans un duo d'orgue et de chant sacré, Marie-Odile et Jean-Philippe Chollot ont fait naître une rare émotion. A suivi, par un trio de basson, hautbois, clarinette du conservatoire,

une interprétation du 3^e Divertimento de Mozart. Puis 60 choristes de l'Ensemble Vocal de Mennecy & l'Orchestre du Conservatoire de Mennecy, sous la direction de Daniel Dick, ont interprété une oeuvre de HAENDEL : TE DEUM de DETTINGEN.

Cette oeuvre ardue est un échange entre 5 pupitres de voix, des solistes, et

un orchestre, en 15 parties tantôt poignantes, tantôt animées d'une foi profonde & émouvante.

Il est à souhaiter que d'autres oeuvres voient le jour grâce au travail conjugué de choristes amateurs & de musiciens venus d'horizons divers.

Si cela vous séduit venez nous rejoindre à l'école de musique dans le Parc de Villeroy, le mardi à 20h30.

Amicale Philatélique Menneçoise

L' Amicale Philatélique Menneçoise sera heureuse d'accueillir en son sein tous les collectionneurs de timbres postes, flammes ou cartes postales.

Vous disposez d'une paire d'heures par mois, venez nous rendre visite à l'une de nos réunions d'échanges de 20h45 à 22h15 le lundi, toutes les trois semaines. Espace Marianne, 7, rue de l'Arcade à Mennecy,

Prochaine réunion le 23 juin. Reprise des réunions : troisième semaine de septembre

Nous pouvons vous offrir de nombreux services :

- circulation de carnets à choix
- abonnements : revues philatéliques, nouveautés France et ex-pays de la Communauté



- matériel philatélique, etc...

Le calendrier pour la saison 97/98 sera affiché ultérieurement dans le tableau d'informations 7, rue de l'Arcade.

Mennecy A.V.F. Accueil

Mennecy A.V.F. Accueil est une association qui a pour but l'intégration des personnes nouvellement arrivées, quelle que soit leur origine, ou recherchant une activité de loisir sur le site de Mennecy.



Au sein de cette association vous trouverez des activités diverses : tarots, scrabble, dessin-peinture, marche, couture, sorties, visites et activités jeunes femmes, repas convivial et tous les mardis après-midi accueil café, encadrés par des bénévoles.

Un accueil amical et chaleureux vous attend, au 65, bd Charles de Gaulle à Mennecy.

Le Président : René CAFFARD



Vingt-cinq ans d'activité au services des Menneçoises et ...des Menneçois attentionnés.

Le magasin propose ses

dernières promotions fort attractives.

Nous souhaitons à **Mme Racine** de profiter maintenant de loisirs bien mérités.

Guides de France

Le week-end du 26 et 27 avril 1997, le mouvement des Guides de France fête les 70 ans de la branche Jeannette. Il y eut neuf rassemblements à travers la France; celle pour l'Île de France eut lieu à la Courneuve. Les Jeannettes de Mennecy y participèrent, elles nous racontent leurs souvenirs :

« Nous sommes parties de Mennecy le samedi à 14 heures. Plus tard, le car s'est arrêté à Brétigny pour prendre d'autres Jeannettes. Celles-ci ont chargé leurs bagages et nous sommes parties en direction de la Courneuve. Durant le voyage, les Cheftaines nous ont appris une chanson écrite pour

l'occasion. Nous l'avons chanté tout le long du week-end.

Arrivées au point prévu, nous avons déchargé le car, sorti les tentes. Les Jeannettes se sont dépêchées, car il commençait à pleuvoir, la terre était dure... Nous nous battions pour les maillots. Le soleil n'était pas au rendez-vous mais nous avons réussi à monter les tentes.

Le samedi soir, nous avons vu un spectacle, Charly le crayon magique nous racontait et des Jeannettes mimaient la vie des Jeannettes depuis le commencement en 1927. Le lendemain, Charly a continué le spectacle en nous racontant l'avenir des Jeannettes. Le spectacle fini, nous avons chanté.

A 13h15 la surprise arrive, c'était un énorme gâteau. Un gâteau pour 2 300 Jeannettes. Il était merveilleusement bon. Charly a choisi des Jeannettes pour souffler les 70 bougies. Pour nous faire plaisir, un cirque nous a présenté un spectacle. Pour une fois, il faisait soleil ».

Si tu as entre 8 et 12 ans, toi aussi tu peux être Jeannette. Viens nous voir à notre stand à la Fête du Parc. Nous proposons aussi des activités enthousiasmantes aux filles de 12 à 15 ans avec la branche Guide et de 15 à 17 ans avec les Caravelles. VENEZ NOUS VOIR !!!

Scouts de France

Mais que font les Scouts de France de Mennecy depuis leur rentrée en septembre dernier ? Comme tous les autres scouts de la Fédération du Scoutisme Mondial, mouvement catholique ouvert à tous, et comme chaque nouvelle année, les différentes unités évoluent suivant la progression que Baden Powell (fondateur du scoutisme en 1920) et le Père Sevin (fondateur des Scouts de France en 1962) nous ont laissés.

Nos louveteaux, âgés de 8 à 12 ans, après une première « chasse sur les métiers, terminent la découverte des animaux de la forêt : A travers des jeux, des activités diverses, ils ont découverts les animaux qui habitaient les bois. Alors que les scouts âgés de 11 à 15 ans, viennent de donner une représentation (malheureusement unique) d'une pièce de théâtre : les idées folles du professeur Heurtebix. Ils vont maintenant partir sur les pistes de nos ancêtres préhistoriques, thème de

leur dernière aventure de l'année. Cet été, si tout va bien, ils vont participer à un grand Jamboree Scouts : grand rassemblement de plus de 20 000 scouts, ayant lieu tout les cinq ans généralement.

Les pionniers (14 à 18 ans), eux, après quatre ans de camps inoubliables (Québec, descente de la Dordogne) etc...), ont décidé de partir faire de l'archéologie dans les Pyrénées, en suivant une équipe de professionnels sur la « remise à jour » d'un château... mais ça, c'est pour cet été... pour l'instant, ils terminent la rénovation de leur local que leurs aînés ont commencé il y a maintenant bien trois ans... et qui, pour certains, sont aujourd'hui aux Compagnons, branche aînée des scouts de France (17 à 21 ans). D'ailleurs, ils vont bientôt voir l'aboutissement de leur projet : depuis maintenant deux ans, ils mettent en place un projet d'oeuvre humanitaire au Mali, pour « l'Ecole Fondamentale de Macina I »

Ils partent en septembre 1997, avec plusieurs centaines de kilos de fournitures et livres scolaires récoltés dans différents établissements pour Macina. Là-bas, ils participeront à la vie quotidienne des Maliens, tout en réalisant une série de reportages pour leur retour.

En fait, avec l'aide d'une Maîtrise (encadrement) bénévole, les différentes unités s'efforcent, comme chaque année, de faire vivre aux scouts de France des aventures chaque fois plus passionnantes, intéressantes et enrichissantes. Et si vous voulez les rejoindre dans leurs aventures, en tant que scouts, ou en rentrant dans la Maîtrise, vous pouvez appeler Isabelle, notre chef de groupe, au 01.64.99.69.36.

Jean-Mathieu GATINEAU



A.N.S.O.R.A.A. - Section Essonne

Notre Assemblée Générale 1996 s'est tenue le 18 janvier 1997 dans la salle Jean-Louis CHRETIEN à SAINT VRAIN. En plus des membres du bureau, étaient présents une vingtaine d'adhérents.

Nous ont fait l'honneur d'assister aux débats :

- Le Président National **François LOUIS**
- Le Président du Groupement Ile de France Picardie **Jean-Claude LE CORRE**
- Le Colonel **Jean Vincent BRISSET**, Commandant la Base Aérienne 217 Félix BRUNET
- Le Colonel **Joseph PILORGET** Président du Secteur Essonne de l'A.N.S.O.R.A.A.
- Monsieur Roger **SINGER** Président de l'U.D.S.O.R.

De nombreux pouvoirs ont permis aux membres absents et représentés de participer au renouvellement du mandat de **Michel GUEPIN**.

Le Président National **François LOUIS**, ainsi que le Colonel **Jean Vincent**

Bridge et solidarité

Le 23 mars, le club de bridge a organisé son tournoi annuel regroupant plus de 100 joueurs venus de toute la région. Mais cette année le club a voulu, à l'occasion de ce tournoi, apporter son aide aux plus démunis en liaison avec l'association Inner Whell d'Evry Corbeil. Cette association qui regroupe les épouses et les veuves de Rotariens, apporte en Essonne son aide aux handicapés, aux enfants hospitalisés, abandonnés ou maltraités. Cette volonté s'est manifestée par la remise d'un chèque de

BRISSET nous ont gratifiés d'un bref exposé sur la future Armée et ses contrats de 4 ans renouvelables.

A l'issue des débats, le Président de la section **Alain CALATAYUD** reçoit le Diplôme d'Honneur National, et



Le Colonel J.-V. BRISSET remet officiellement le Drapeau de la Section Essonne A.N.S.O.R.A.A. au Président de l'ADC, Alain CALATAYUD.

3 témoignages de satisfaction sont décernés à 3 membres du bureau : Marc CHEVALLIER, Claude LAROSE, Bernard LECLERCQ.

Après le vin d'Honneur, c'est par un buffet récréatif, réunissant 70 personnes, qui termina dans une grande convivialité cette Assemblée Générale 1996.

8 300 Frs à Mireille Tarenne présidente de l'association.

18-28 septembre

une semaine nationale du bridge ...

Son but, faire connaître le bridge à tous, enfants et adultes.

Le bridge aujourd'hui est un véritable sport de l'esprit qui, à l'instar du football, se joue dans les clubs regroupés dans une Fédération Nationale avec des compétitions organisées à tous les niveaux.

La formation est assurée dans le club et

REMISE OFFICIELLE DU DRAPEAU

Le 31 Janvier 1997 fût une journée historique pour notre section. A l'issue de la cérémonie mensuelle des grandes couleurs effectuées sur la Base Aérienne 217 **Félix BRUNET**, le Colonel **Jean Vincent BRISSET** commandant la base procéda à la remise du drapeau (tout neuf) de la Section Essonne à son Président **Alain CALATAYUD** qui le confiait à son tour à **Raymonde JOIRON** porte drapeau, et Présidente d'honneur de la section.

A compter de ce jour, la section sera matérialisée par la présence de son drapeau lors des cérémonies auxquelles elle a l'habitude de participer dans le département et ses environs.

Le Père **Joseph HOUZE**, aumônier de la base dit une messe et effectua la bénédiction du drapeau devant une nombreuse assemblée qui se retrouva pour un vin d'honneur et un repas convivial qui clôtura le programme de cette manifestation.

Le Secrétaire **Pierre GINET**

au collège de Villeroy avec des méthodes pédagogiques modernes. Il suffit désormais de dix minutes d'initiation pour jouer sa première partie cartes en main. Mais le bridge reste un jeu et n'est pas réservé uniquement aux gens sérieux, heureusement !

Alors venez nous rejoindre ! Contactez-nous (un stand vous accueillera lors de la Fête du Parc) ou appelez la Présidente au **01.64.99.60.74**. A bientôt !

J. Bouchery

Un réseau hydraulique seigneurial

Jusqu'au XVIe siècle, le village de Mennecy était vassal de l'église Notre-Dame de Corbeil, qui le tenait vraisemblablement du roi comme en témoigne un document daté de 1453 qui concerne une maison sise « sur le chemin du roi qui va en gaudine » (il s'agit de l'actuelle rue de la Fontaine).

La source appelée autrefois « la Fontaine Godaine » est captée de nos jours dans un réservoir que dissimule un revêtement de bitume, sous la chaussée. Cette source alimente « la Fontaine Couverte » datant de 1623, et communique avec la « Fontaine Saint-Jean », située un peu plus bas. Des réservoirs souterrains recevant les eaux de la plaine et leur regard d'accès, proche de la gendarmerie, ont été construits en 1770. De belles conduites maçonnées, vraisemblablement datables du règne de Louis XIV, relie l'ensemble à un deuxième regard, appelé « la cave aux renards » et à un superbe réservoir (ces deux derniers bâtiments sont situés dans le parc de Villeroy). Ajoutons à cela qu'à hauteur de la courbe de niveau 70, il reste à localiser une autre portion d'aqueduc du début du XVIIe siècle, tandis que certains éléments découverts sous le centre ville conduisent à présumer l'existence d'un réseau très complexe et étendu dont l'utilisation fut au moins double : drainer la plaine et conduire l'eau à Villeroy.

En réalité, le château de Villeroy, l'une des plus belles demeures de la Renaissance en France, manquait d'eau ! Comment alimenter les bassins, les fontaines, les étangs, attributs incontournables des jardins à la mode ? Comment satisfaire le plus raffiné des seigneurs, vraisemblablement courroucé de voir couler gaiement les rus, ça et là, dans le village ? Il n'était pas encore question de machine qui aurait permis de « faire remonter » l'eau de la rivière (elle sera envisagée plus tard, mais l'étude ne sera pas menée à terme).

A tout seigneur... tout pouvoir ! Charles de Neufville, dit d'Halincourt, fait conduire l'eau claire qui coule dans la plaine et jaillit généreusement au sud-ouest du vieux village.

12 octobre 1623 (étude de Villeroy) :

« Furent présents Simon Collignon, maçon tailleur de pierre, demeurant à Fontenay-le-Vicomte et Ludovic Bonnemœurs, aussi maçon fontainier demeurant à Fontainebleau, lesquels ... se sont obligés... pour Monsieur d'Halincourt... A savoir de faire soixante et dix toises de rigoles ou ce qu'il en faudra pour le ramassage des eaux et sources que Monseigneur désire faire venir au château de Villeroy du village de Mennecy. Creuser plus profond que le fond de la grande fontaine... Plus seront tenus fournir tant

et si grande quantité de quartiers de grès qu'il en faudra pour lesdites rigoles et autres ouvrages... Plus fourniront la taille de grèserie qu'il faudra pour faire le bassin et regard de ladite fontaine... Plus feront la maçonnerie du bassin et regard... Seront tenus de mener et conduire lesdites eaux là où il sera montrer par Monsieur de Champrony, capitaine et gouverneur du château et marquisat de Villeroy... »

28 décembre 1669 (étude de Villeroy) :

« Vente faite par André Chanteclerc, vigneron et Catherine Robillard, sa femme, à M. le duc de Villeroy, de six toises de terre ou environ (12 ca), faisant partie d'une plus grande pièce au village de Mennecy, au bout du jardin où demeurent les vendeurs, dans lesquelles six toises il y a une fontaine et source d'eau... »

27 octobre 1790 (étude de Villeroy). Rappel d'une situation datant de 1770 :

« Marie Mahy, veuve de Jean Brouillot, cède quatre perches de terre, prises vingt ans auparavant par le duc de Villeroy pour former et établir le regard et entrée du réservoir des eaux du château de Villeroy et le talus dudit réservoir formant un cintre ... »

4 septembre 1891 (étude de Me Cros) :

« Bande de terre cadastrée n° 225 et 226 : ... dans cette bande existe un regard voûté avec escalier en pierre pour y descendre. Dans ce regard, se trouvent des réservoirs souterrains recevant les eaux d'une direction qui semble être celle de la plaine de Mennecy. Ces eaux sont dirigées dans le grand réservoir du château par une conduite voûtée, tout au moins en partie, en traversant le chemin de Fontenay à Echarcon et une partie du Parc »

CONCLUSION

En 1997, Villeroy est un beau parc communal, réservé à la promenade et au plaisir du contact avec la nature. Le randonneur peut y trouver un point d'eau moderne, simple robinet qui n'a rien de secret, extrémité d'une conduite de plastique non moins moderne, qui semble ridiculiser les énormes ouvrages mis autrefois en chantier pour capter, puis conduire, la précieuse eau qui manquait au confort et au plaisir du seigneur.

Depuis le début du XIXe siècle, il n'y a plus de château, mais dans le parc et le village, demeurent aqueducs et bassins, regards et bâtiments, dont l'utilité oubliée rend troublante l'existence : les anciens parlent des « souterrains » de leur jeunesse, de ces couloirs de jeux si longs, qu'à les entendre, ils devaient faire le tour de la planète pour rejoindre un lieu mystérieux, dangereux ou sacré ! Loin des rêves d'enfants, les regards, la Fontaine Couverte et les aqueducs souterrains sont éléments visibles des détails fournis par les documents d'archives. Souhaitons que soit stimulé l'intérêt des spécialistes et du public pour cette oeuvre d'art, témoin de quatre siècles d'histoire de notre village.

Nicole Duchon

Présidente de l'association Mennecy et son Histoire d'après ses propres recherches et celles de Pierre Blanchot.

Toute information (témoignage, plans, photographie, portion de souterrain dans une cave) nous intéresse. Appeler 01 64 57 09 65 ou 01 64 99 72 15 ou 01 64 57 07 82.

La fontaine couverte de la Gaudine (1623)



Vous nous avez rencontrés pour la première fois à la Fête du Parc en 1996. Nous vous attendons encore plus nombreux cette année. Nous étions alors au tout début de nos travaux de recherche et de reconstitution du système hydraulique qui a été construit sous le vieux village par nos ancêtres.

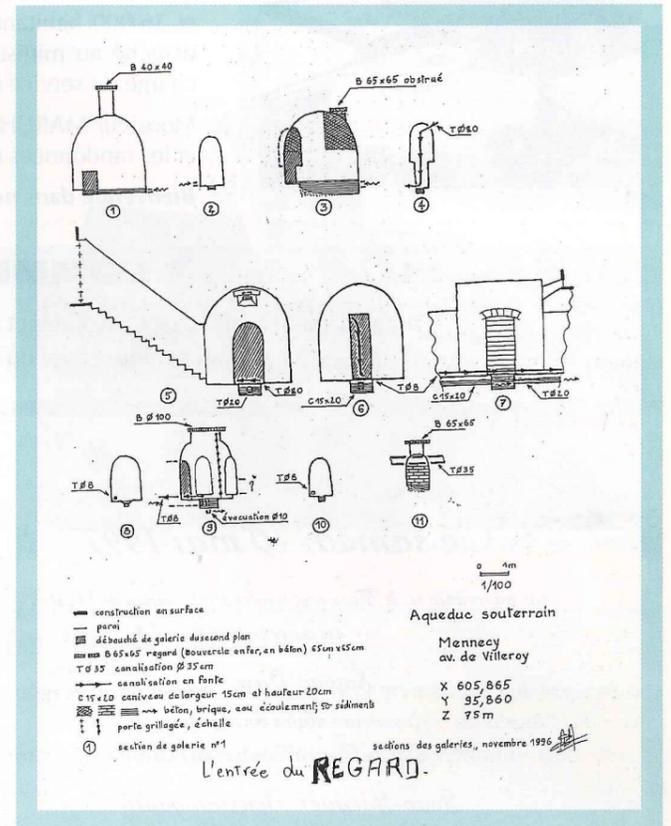
Vos témoignages et vos observations nous ont été très utiles et l'association est heureuse de pouvoir à nouveau vous accueillir sur notre stand en 1997.

Grâce à vous, nos études ont beaucoup progressé et ont été prises en compte par la municipalité et le conseil général : par exemple pour la réalisation de l'extension du collège du Parc de Villeroy.

L'ADEMO, l'ASSEP, Mennecy et son Histoire et Maisons paysannes de France, membres fondateurs de l'association, ont travaillé de concert avec les spéléologues d'ABIMES et la société française d'étude des souterrains en compagnie de scouts adultes de Mennecy.

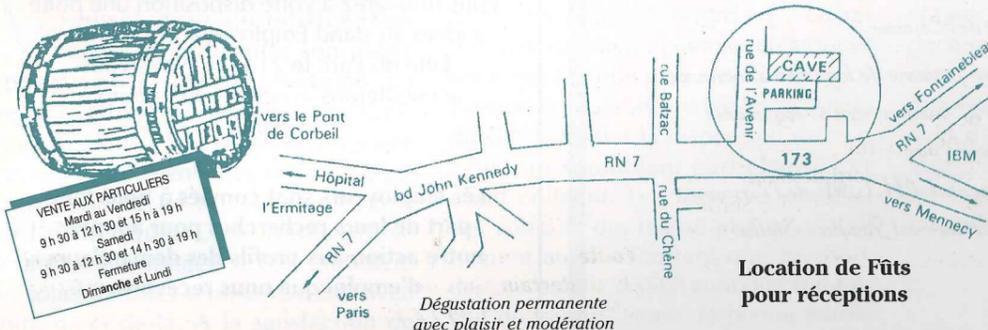
Les médias vous ont relaté l'évolution de notre projet, nous comptons sur vous pour nous aider à préserver ce réseau souterrain d'aqueducs, un des plus beaux d'Ile de France, confirmé par les spécialistes. Ces galeries très bien conservées ont été et seront utilisables pour irriguer l'allée de sequoiadendron géant.

Vous pouvez nous joindre dès à présent au : 01.64.57.07.82 - fax : 01.69.90.56.04, ou mieux encore nous rendre visite à la GAUDINE chez Françoise POITVIN - 54, rue de la Fontaine à MENNECY.



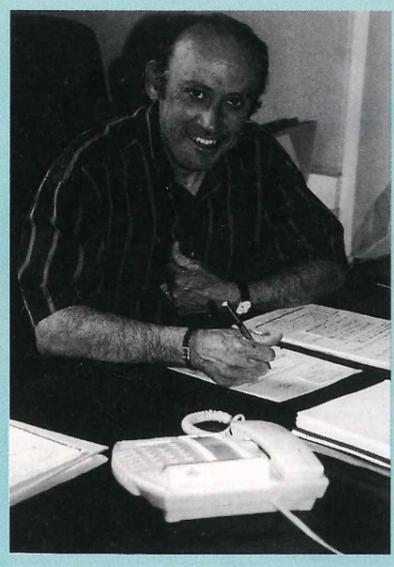
CAVE du PRESOIR-PROMPT - VINS EN GROS

Dépôt RN 7 CORBEIL - 2 et 4, rue de l'Avenir - à l'angle du 173, bd John-Kennedy



91100 Corbeil-Essonnes
Tél. : 01 60 88 05 05

Un choix de 12 vins à la cuve en vrac et plus de 200 références en bouteilles



M. Freddy MARCHAND, depuis septembre 1996, assure les fonctions de Secrétaire Général de la Mairie de MENNECY.

Sa carrière de fonctionnaire territorial débute à la mairie de TOURCOING, la ville où il est né.

Les concours lui permettent de progresser dans la filière administrative jusqu'au grade de Chef de Bureau. En 1982 il se retrouve dans les fonctions de secrétaire général de mairie dans différentes communes entre 4 100 habitants dans l'Allier et 36 000 habitants à Gagny (secrétaire général adjoint). De 1994 à 1996 il est détaché au ministère de l'Intérieur au poste de directeur adjoint de Préfecture, chargé du service interministériel de défense et protection civile.

Monsieur MARCHAND est marié, père de deux enfants. Il pratique le ski, le vélo et les randonnées en montagne.

Bienvenue dans notre ville Monsieur MARCHAND.

COMMUNIQUÉ

A partir du 1er juillet 1997, le cabinet de Mme le Docteur MARTIN sera situé :
Centre Commercial du Bel Air - : 01.64.57.03.26

Ce samedi 10 mai 1997

sur un terrain sis à Mennecy, boulevard Charles de Gaulle,
est posée par

Xavier Dugoin,

Sénateur-Maire de Mennecy,

Président du Conseil Général de l'Essonne,

Jean-Jacques Boussaingault,

Vice-Président du Conseil Général,

Président de l'O.P.D.H.L.M. de l'Essonne

Jean-Claude Trotignon

Directeur du CILE-OCIL 91

en présence de

Pierre Mutz

Préfet de l'Essonne

la Première Pierre du programme de logements sociaux

"Le Buisson Houdart 2" comprenant 81 logements

réalisé par

l'Office Public Départemental d'H.L.M. de l'Essonne,

et dont le Maître d'Œuvre est Jacques Stella.

Société du Chien de Berger Allemand

Les vendredi 26, samedi 27 et dimanche 28 septembre 1997 se déroulera à BONDOUFLE (91), au stade départemental omnisports « Robert Bobin » (rue de Paris) et sur les terrains sportifs de Plaine de jeux La Garenne, le championnat national du chien de berger allemand, placé sous la présidence d'honneur de M. Xavier DUGOIN, Sénateur-Maire de Mennecy, Président du Conseil Général de l'Essonne.

Près de 800 des plus beaux chiens de Bergers Allemands de France et de l'étranger se sont donnés rendez-vous à BONDOUFLE ! Entrée gratuite.

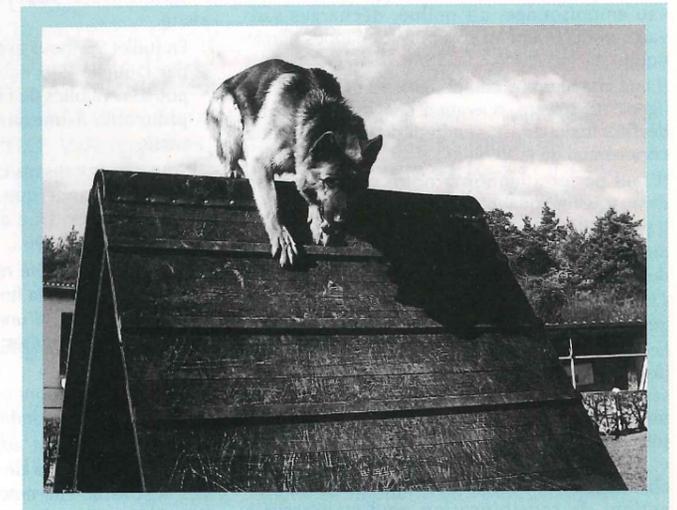
Parallèlement aux jugements de conformité au « standard » de la race, à la sélection des « étalons » et « lices » recommandés pour l'élevage, le public pourra assister à un spectaculaire Concours National de Travail, qui regroupera les meilleurs chiens français, ainsi qu'un concours de « jumping » canin.

Il pourra donc admirer la polyvalence utile du chien de Berger allemand, ami de l'homme et des enfants.

Parallèlement aux épreuves, le samedi après-midi, le peloton motocycliste acrobatique de la Police Nationale effectuera une démonstration dans le stade d'honneur, et celui de la Préfecture de Police le dimanche après-midi.

BONDOUFLE sera durant trois jours la fête du Berger Allemand !

La manifestation sera annoncée par TF1, et recevra le parrainage des médias « Le Républicain » et « Radio Evasion FM ».



Communiqué de M. le Maire

Il est rappelé à tous ceux qui circulent en bicyclette que les trottoirs de la Commune sont strictement réservés aux piétons.

En effet, il a été constaté dans de nombreuses rues et notamment dans la rue de Milly et de la Fontaine que des cyclistes empruntent les trottoirs.

Devant le danger que représente une telle infraction au code de la route, M. le Maire, demande instamment aux adeptes de la bicyclette de respecter les piétons et de circuler sur les voies réservées aux véhicules motorisés ou non.

ASSEP du Vieux Mennecy

Victor Hugo a dit : « Il y a deux choses dans un édifice, son usage et sa beauté; son usage appartient à son propriétaire, sa beauté à tout le monde ». Actuellement, cette citation correspond à une évolution des mentalités et à une prise de conscience de la valeur commune de l'esthétique. Cette tendance se confirme à Mennecy si l'on considère les jolies façades remises en état avec soin, de-ci de-là. A la satisfaction de

l'ASSEP, la collaboration entre les propriétaires et les Services de l'Urbanisme de la Mairie commence à porter ses fruits. La jolie plaquette « Mennecy prend des couleurs » éditée avec l'aide du C.A.U.E est à la disposition de tous ceux qui souhaitent participer à cet effort collectif. Le choix des enduits, des volets et des balustrades est certainement aussi important que le choix des couleurs. L'ASSEP continue son travail de fourmi. Semer la bonne parole

est un effort de longue haleine et de patience. L'expérience acquise au fil du temps nous autorise à aider tous ceux qui le souhaitent à intégrer harmonieusement leur patrimoine individuel dans le cadre de notre vieux village. Nous invitons les Menneçois qui partagent notre passion à nous rejoindre.

ASSEP du Vieux Mennecy
65, bd Charles de Gaulle
91540 MENNECY

ADEMO

Comment développer les comportements d'éco-citoyenneté ?

En favorisant la transmission de valeurs telles que le respect de la nature, la consommation de produits naturels (sans pesticides...), nous, Association de Défense de l'Environnement, sommes préoccupés par le non respect des lois et du principe de précaution dans l'élaboration des projets qui peuvent nuire à la santé publique (crise de la vache folle, scandale de l'amiante, eau empoisonnée, air pollué, décharges sauvages qui polluent les sols puis les nappes phréatiques...).

Il faut changer nos comportements et "jeter intelligent" (tri sélectif, opération Kangourou pour les déchets toxiques : 3^e vendredi du mois au centre commercial de la Verville)

Il faut porter attention à notre consommation d'eau (qualité, quantité).

Il faut veiller à jardiner avec les "justes doses" (en deça des conseils sur les paquets) d'engrais ou de pesticides.

Chaque jour respecter notre environnement c'est penser à nos enfants et aux générations futures.

Les élèves des écoles primaires de Mennecy et des environs ont bénéficié en 1996 de 17 présentations faites par une de nos bénévoles, sur le thème de "la pollution par les déchets et le tri sélectif". En 1997, le thème de l'eau a été abordé et notre action continuera en septembre prochain. Tout(e) instituteur(ice) intéressé(e) par nos actions de sensibilisation peut s'adresser à l'ADEMO - 65, bd Charles de Gaulle. (Boîte aux lettres près la mairie annexe).

A ceux qui vivent à côté et à ceux qui passent devant tous les jours.

Comme vous le savez, cette entreprise procède au recyclage de vieux papiers mais pollueait les eaux de l'Essonne; raison suffisante pour que nous établissions dès 1992 des contacts avec

elle. Cependant, une réelle volonté de préserver le milieu naturel et de nouveaux impératifs réglementaires ont amené les dirigeants de l'entreprise à prendre des décisions importantes. C'est ainsi que le 17 Novembre 1994, ils lançaient l'opération « rejet zéro ». Un magnifique projet écologique que l'ADEMO a suivi et encouragé. Hélas des odeurs nauséabondes parfois suffoquantes ont fait leur apparition. Les riverains ont réagi en ordre dispersé et certains nous ont alerté.

1. En juillet 95, nous avons diligenté une pétition par laquelle 230 habitants ont demandé aux pouvoirs publics de faire cesser cette gêne préjudiciable à une vie normale, voire à leur santé.

2. Nous avons transmis ces doléances au préfet et reçu l'assurance que des mesures adéquates seraient prises. Une amélioration devait intervenir dès avril 1996...

3. Le délai n'a pas été respecté Il a été reporté à septembre puis à la fin de l'année, et, en février dernier, au lieu d'une amélioration, les riverains ont été gratifiés d'une recrudescence de mauvaises odeurs.

4. Les riverains se sont organisés en coordination et se sont faits entendre par voie de presse.

L'Ademo intervient auprès du préfet pour lui faire saisir la gravité de la situation et l'informer des actions qu'elle entreprendra - après la date "butoir" du 30 Avril 1997 - à savoir :

- Ouverture d'une procédure auprès du tribunal administratif pour faire appliquer le décret du 6 Janvier 1994 relatif à l'industrie papetière (article 11.3 odeurs)

- Exigences d'analyse de toutes les émanations gazeuses de l'usine afin de connaître leur composition, leur concentration et d'en apprécier la toxicité pour les personnes.

5. Notre intervention a été prise au sérieux par les autorités. Des instructions précises, en concordance avec nos demandes ont été signifiées à l'entreprise. Parallèlement, le 29/03/97, nous rencontrons en compagnie de membres de la coordination des riverains la direction de Lecoursonnois et -comme nous l'avons exigé - un ingénieur de DEGEMONT (Pilote du projet "rejet zéro"). Nous avons été informés des aspects techniques du problème et du procédé qu'ils prévoient de mettre en oeuvre. Vu les délais nécessaires pour commander et installer le matériel spécial et effectuer les analyses de gaz, une nouvelle date butoir celle du 30/06/97 a été arrêtée en accord avec tous les membres présents.

Nous avons bien précisé à nos interlocuteurs que passé cette date, nous demanderons aux autorités l'ouverture d'une enquête publique spécifique comme cela est prévue dans ce cas. En fonction des résultats, nous prendrons toutes les mesures nécessaires pour faire respecter le droit des nombreux menneçois qui ne peuvent - comme tout le monde - ouvrir leurs fenêtres et respirer sans contrainte et sans risque. *S'il le fallait nous solliciterons le soutien de tous les Menneçois.*

P.S. : Depuis plus d'un mois, l'opération "Rejet Zéro" dans l'Essonne est opérationnelle, elle doit être maintenant validée dans la durée. Cependant cette réalisation ne pourra être une complète réussite que si elle atteint l'objectif "Zéro Rejet" dans l'atmosphère. *C'est un challenge où l'homme est l'enjeu principal ; DEGEMONT qui pilote ce projet ne peut le négliger une deuxième fois, sans mettre sa réputation en cause....*

Bibliothèque Municipale Madeleine de l'Aubépine

Du 6 juillet au 31 août, la bibliothèque prend ses quartiers d'été. Elle reste ouverte au public le mercredi de 9h00 à 12h et de 15h00 à 18h30 et le samedi de 9h00 à 12h00 (fermeture le samedi 16 août). Ainsi le personnel a le temps de faire l'inventaire, de nettoyer à fond, d'équiper de nouveaux livres, de préparer la saison 97-98. Si vous partez en vacances, vous pourrez emprunter 6 livres par personne inscrite et à jour de sa cotisation, pour une durée plus longue que d'habitude. Néanmoins, les journaux continueront à être prêtés

pour trois semaines maximum. Pendant cette même période, les activités d'animation sont suspendues et ne reprendront qu'en septembre/octobre : Club des lecteurs pour les adultes, Club de l'Oiseau Livre (lecture et écriture) pour les jeunes du CE2 à la Terminale, heure du conte, présentation d'albums aux assistantes maternelles, crèche et haltes-garderies. Cependant, en juillet, les bibliothécaires iront raconter des histoires une fois par semaine aux enfants du centre de loisirs. En Octobre, vous découvrirez le nouveau thème :

TEMPS DES LIVRES :

« Contes, mythes et légendes »

Vous pourrez participer aux concours dès la mi-septembre; un spectacle avec les conteurs et musiciens de « Conteurs des Villes, Conteurs des Champs », suivi du résultat des concours, aura lieu le 12 octobre à l'Espace Culturel Jean-Jacques Robert. D'autres animations (Exposition, atelier-écriture, rencontre avec les conteurs...) se dérouleront entre le 11 et le 26 octobre.

Renseignements : Bibliothèque Madeleine de l'Aubépine, 7, rue de l'Arcade 01.64.57.31.54

Naissances

ASCHENBRENNER Mathilde 11.02.1997 - AUSINA Alexis 20.03.1997 - BABILOTTE Marie-Lou 04.02.1997 - BAREL Enzo 19.01.1997 - BERNARD Mathilde 17.04.1997 - CALMONT Quentin 11.03.1997 - CASARTELLI Aymeric 08.05.1997 - CER-VANTÈS Guillaume 06.02.1997 - CHAROLLOIS Thomas 11.03.1997 - CHOBRIAT Alexandre 02.05.1997 - CLEVENOT Anne-Sixtine 08.03.1997 - CUMUNEL Gueric 19.02.1997 - DALLY Killian 11.05.1997 - DAMOISEAU Camille 26.05.1997 - DEGOY Benjamin 30.03.1997 - DRONSART Aubin 04.04.1997 - FELTIN Chloé 13.01.1997 - FERRET Amandine 14.02.1997 - FORÊT Thimotée 12.02.1997 - FORÊT Valentin 12.02.1997 - GASMI Mathys 04.03.1997 - GAUDILLIÈRE Marie 25.01.1997 - GIUNTA Mallauri 17.05.1997 - GUERRACHE Amélie 26.03.1997 - HOUNLIASSO Namcey 25.12.1996 - JULIEN Paul 03.03.1997 - LAUDO Lucie 13.01.1997 - LEBLANC Juliette 03.05.1997 - LECOMPTÉ Laura 19.05.1997 - LECUME Clara 16.05.1997 - LEFEBVRE Julien 10.05.1997 - LE GALLEN Roxane 05.01.1997 - LEVASTRE Nicolas 23.01.1997 - LUCET William 06.01.1997 - MAGNIN Cédric 09.05.1997 - MASSACRET Axel 17.01.1997 - MAUPÉRIN Tracy 02.05.1997 - MENUAT Nathan 12.03.1997 - MEYNARD Maureen 28.03.1997 - MEYNARD Damien 28.03.1997 - MICALLEF Marine 11.04.1997 - NICOLAZO de BARMON Marie-Agnès 02.03.1997 - NKU-MOKABO Espérance 31.03.1997 - OLIVIER Ségolène 15.01.1997 - PERELLE Valentin 06.05.1997 - PETITPREZ Agnès 08.01.1997 - PIERROT Camille 31.03.1997 - POYET Jade 23.12.1996 - REY Victor 22.05.1997 - ROUILLIER Aurélie 28.03.1997 - QUESNEAU Jean-Baptiste 21.01.1997 - SOCHET Luc 29.03.1997 - STIENNE Lucile 01.05.1997 - TAILLEFER Manon 25.01.1997 -

Mariages

GONZALES Louis et COLAS Marie-Claude 07.12.1996 - SILVERIO Louis-Philippe et MORAIS Michèle Maria 14.12.1996 - BIGOT Olivier Karl et FONTEIX Stéphanie 21.12.1996 - NIRELLI Gérard Portos et DALLEY Chantal Marie 28.12.1996 - RIGAMONTI François Yves et LAVIGNES Marie-Françoise 28.12.1996 - MANCIC Bratislav et CONTANT Marina Jacqueline 11.01.1997 - KARAASLAN Cemil et MARTINEZ LORENZO Raquel 20.01.1997 - BLOT Richard Stéphane et MASCLE Ingrid Isolde Alice 25.01.1997 - LECKRAM Bhogan Singh et PEEROO Maznah Salma Bee 25.01.1997 - LAHARGOUE Eric Gérard et BARREAU Martine 05.04.1997 - GUIGUE Michel Paul et POCHELU Sylvie Annie 12.04.1997 - GOURIEREC Guy Jean et MOLET Colette Marguerite 26.04.1997 - LARNAC Stéphane Georges et MERLE Françoise 26.04.1997 - FELDMAN Laurent Joël et CHAZELAS Claire Hélène Colette 03.05.1997 - DEGONHIER Christian Francis et ROUILLARD Sandrine Jeannine 16.05.1997 - MOTTE Georges Maxime et GOSSELIN Karine Liliane 17.05.1996 - DUHEC Jérôme Romuald et FUZAT Sandrine Danielle 24.05.1997 - SPIRAL Patric Maxime et BROUSSARD Nathalie Isabelle 24.05.1997 - EVOLOKO Lengana et AGNEESSENS Cristèle Odile 31.05.1997 - FLAMENT Eric Robert et POTET Karine Nathalie 31.05.1997.

Décès

RANGU née VULCAN Maria 22.11.1996 - HAMEL Robert Eugène 28.11.1996 - MAZZONI née RUSSO Régina Anna 05.12.1996 - MARTZOLF née LEMIERRE Louise Armande Joséphine 08.12.1996 - NONET Bernard Albert 27.12.1996 - ALLIN Jean-Claude 30.12.1996 - GABLE née SIMONIN Louise Augustine Victorine 31.12.1996 - NOUAILLE André 03.01.1997 - BERTIN Pierre Emile 03.01.1997 - SOLA Gérard Stéphane 05.01.1997 - BOURQUIN Olivier 06.01.1997 - GALANDRIN née MENA SOTO Maria De Los Angeles 14.01.1997 - BRUNET née BOURGEOIS Colette Marguerite 14.01.1997 - DUMONT née AYBALLY Marie Eugénie 23.01.1997 - PIOUS François André Alfred 23.01.1997 - HERVO née POISLANE Yvette Madeleine 01.02.1997 - BREMONT Pierre Jean-Baptiste 13.02.1997 - FORÊT née BERGER Marie Marguerite Germaine 23.02.1997 - BLANCKAERT Claude Elie Georges 23.02.1997 - FORÊT Valentin Daniel Marcel 24.02.1997 - AMIOT née DOUVILLE Pierrette Jeanne 25.02.1997 - GOUBIN Roger Marie 05.03.1997 - COLLETTE André Emile Carles 07.03.1997 - DHONT née CONTESSÉ Marcelle Eugénie 10.03.1997 - WEIKUM Raymond Emile Frédéric 14.03.1997 - OUDART Gaëtan Georges Claude 18.03.1997 - CHEDORGE née LESCOP Marie-Louise 18.03.1997 - BAIN née HOT Léa 20.03.1997 - CARETTE née BARREAU Charlotte 21.03.1997 - NONET René Louis 29.03.1997 - REY Lucien Joseph 06.04.1997 - PASCAUD née HONVAULT Marie Denise 06.04.1997 - DROUART Pierre 11.04.1997 - ROMET Roger Bernard 15.04.1997 - PETIT née DOUBLET Simone Odette 20.04.1997 - OUSTRY née DROUET Yvonne Fernande Louise 21.04.1997 - LAXENAIRE née LOIODICE Maria Grazia Natalia 30.04.1997 - MAIRE Louis Marcel 07.05.1997 - ELLUL née BORG Emmanuelle 17.05.1997 - SAURUT André 24.05.1997.



Groupe Union des Français pour Mennecy - F.N.

◆ Hubert de MESMAY



Michel GUERRIER ◆

Quand la France s'éveillera...

Quelques réflexions après le scrutin qui a vu Hubert de MESMAY ravir à la gauche le droit d'être présent au 2ème tour, belle revanche de 1995 avec un score en progression à 18,50% :

• AU PLAN NATIONAL

Brillant sabotage de la « droite la plus bête du monde » (dixit Guy Mollet en 1956) qui paye le prix de sa diabolisation du F.N.. Et pendant ce temps, le P.S. qui n'a pas tant de scrupule en s'alliant à l'héritier d'une idéologie funeste qui a fait entre 150 et 200 millions de morts à travers le monde, continue à s'ériger en donneur de leçons. A quand un procès de Nuremberg du communisme pour « mettre les pendules à l'heure »?

• AU PLAN LOCAL

- Rarement campagne contre le F.N. fut plus haineuse, à ce petit jeu la gauche s'est surpassée et Mme DOUSSAIN qui s'est crue autorisée à sous-estimer la campagne magnifique de nos militants en a été pour ses frais. Elle n'aura fait « qu'un petit tour » si nos militants n'ont fait, d'après elle, que « 3 petits tours des gares et des marchés »(sic)

Madame DOUSSAIN oublie seulement de dire que ce sont les contribuables d'ATHIS-MONS qui la paient quand elle est en campagne sur ETAMPES ou à MILLY. Merci à son employeur, Mme LIENE-MANN. D'après nos infos, toutes deux se seraient d'ailleurs inscrites à « SOS Femmes (candidates) battues ».

- Au second tour, la gauche s'est très bien reportée sur le candidat de la droite mis en examen et a donc parfaitement respecté, face au F.N., le « pacte Ripoux-blicain ». On n'en attendait pas moins !

- Trois jours après (pas avant, surtout pas) le succès (in)discutable du candidat RPR mis-en-examen-et-sous-contrôle-judiciaire, le PARISIEN évoque de nombreux démêlés avec la justice pour notre nouveau député. Question : est-ce cela qui fascine et hypnotise les électeurs ? Faut-il une mise en cause judiciaire pour qu'ils accordent avec tant de volupté et d'abandon leurs suffrages.

- Dans le lot, fort heureusement, les bureaux de vote de la Jeannotte sauvent l'honneur de notre commune, comme toujours, avec 33,3 et 38% des suffrages pour le candidat « Tête haute et Mains propres »

A tous les électeurs d'Hubert de MESMAY, du fond du coeur (et pas du fond de la cellule) merci pour votre confiance et votre lucidité !

Nous avons perdu un combat, mais pas la guerre !

Un jour prochain...Quand la France s'éveillera, notre victoire n'en paraîtra que plus belle.

Et ce jour arrivera plus tôt qu'on ne pense : Le Mur de Berlin n'est-il pas tombé en une seule nuit ?

Article rédigé sous l'entière responsabilité des Conseillers municipaux de l'Union des Français pour MENNECY - FN.

LE BUDGET QUI DIVISE ?

Ce n'est en fait pas le budget 1997 en lui-même qui a divisé la majorité mais un groupe de celle-ci qui s'est servi de cette occasion pour marquer sa soit-disant différence !

La Droite à Mennecy joue avec le Conseil municipal pour faire avancer ses vrais-faux nouveaux pions !

Elle n'en est pas à une contradiction près puisque nous rappelons que la politique menée jusqu'à cet essai de putsch a toujours été choisie à l'unanimité (ou presque) des membres élus de la liste de droite. Cette année, avec l'objectif d'évincer le maire en place, les « rebelles » ne semblent pas gênés de voter d'abord la Déclaration d'Orientation budgétaire (DOB), qui donnait les grandes lignes du budget, pour ensuite voter contre ce même budget !...

Nous sommes restés pour notre part cohérents puisque le 30 janvier nous annonçons que nous voterions contre le budget et que le 25 mars nous avons donc voté contre.

Nous nous en sommes expliqués dans un tract distribué sur la ville.

Le problème du fonctionnement normal de notre Conseil municipal reste par contre entier car la volonté de la « minorité de la majorité » est toujours de prendre le pouvoir.

Nous réaffirmons que **notre rôle n'est pas d'aider l'une ou l'autre composante de cette majorité chancelante** mais celui de participer comme par le passé à la vie communale (commissions, conseils, manifestations ...) et de voter pour le bien commun et en toute fidélité avec nos idées et les choix que nous avons annoncés dans notre programme lors des élections municipales de 1995.

ELECTIONS LEGISLATIVES DES 25 MAI ET 1^{ER} JUIN 1997

Le 1^{ER} juin 1997, les Français ont sanctionné la Droite au pouvoir et appelé un gouvernement de Gauche pluriel où les principales composantes de celle-ci sont donc représentées.

Sur la 2^{ème} circonscription de l'Essonne (dont Mennecy fait partie parmi les 69 autres communes) c'est donc Monsieur Marlin (RPR) qui sera notre député.

Sur 48 640 votants au 2^{ème} tour, le RPR a obtenu 55.55 %, le FN 21.36 % et les votes nuls ou blancs 23.09 %.

La Gauche n'a pu se présenter au deuxième tour, malgré un total de voix de plus de 43 % et un faible écart de 180 voix entre sa candidate arrivée en 3^{ème} position et le candidat du Front National, et ce pour plusieurs raisons :

- la règle pour se maintenir au 2^{ème} tour est d'être soit l'un des deux arrivés en tête et pour le troisième, **s'il totalise 12.5 % des électeurs inscrits** (et non pas des votes exprimés), ce qui n'a pas été le cas.

- la multiplicité des candidats de Gauche a créé l'éparpillement des voix,

- l'abstention de 31.30 % des électeurs a pesé sur la possibilité d'une triangulaire.

Nous ferons une analyse plus fine dans le prochain journal de Trait d'Union.

Les élus de la liste de Gauche : «Mennecy Autrement»



Élisabeth Doussain



Claude Rouméjon



Gilberte Martin



Jean-Marie Bonneau



Gilles Éveillard



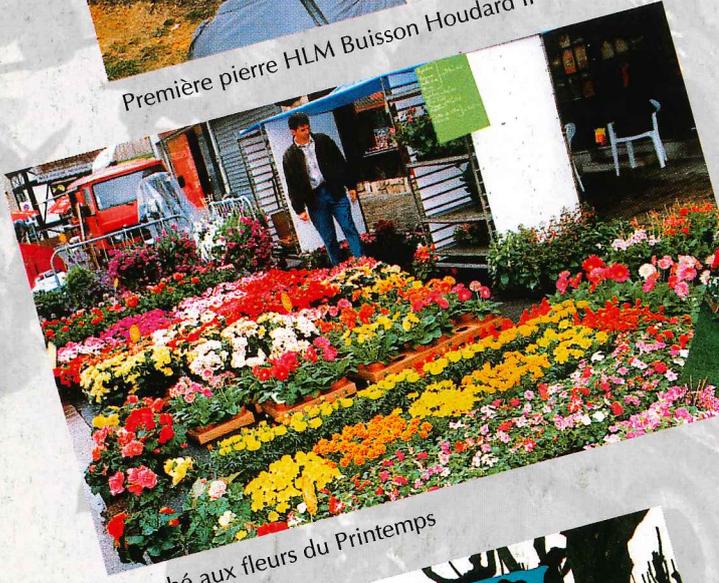
Josiane Guillot



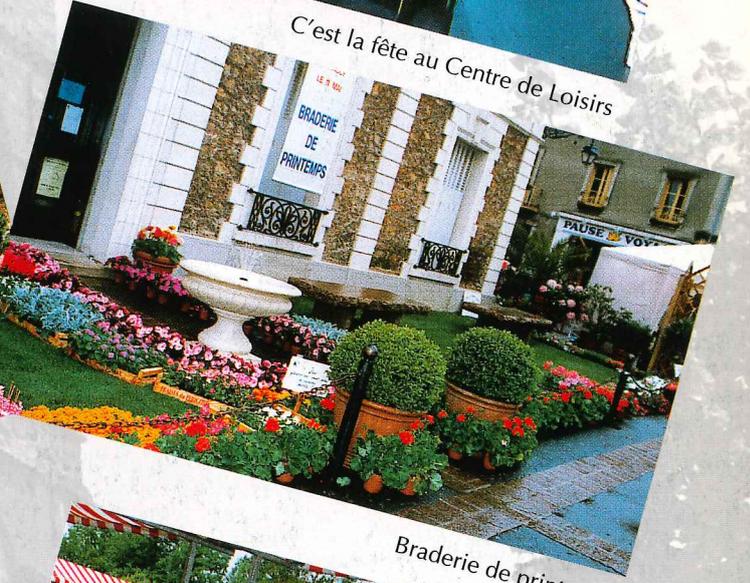
Première pierre HLM Buisson Houdard II



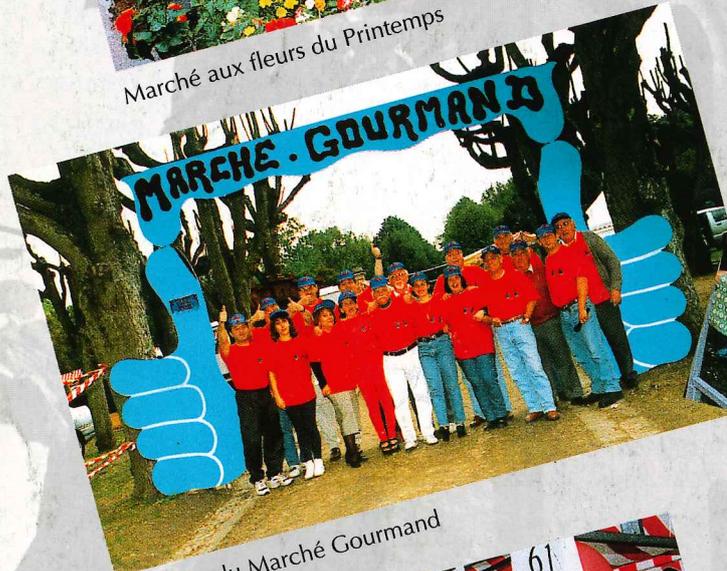
C'est la fête au Centre de Loisirs



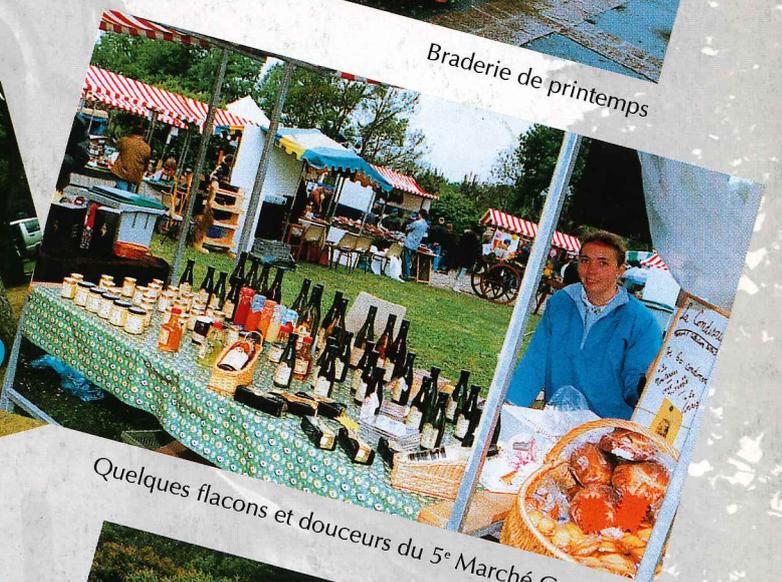
Marché aux fleurs du Printemps



Braderie de printemps



L'équipe du Marché Gourmand



Quelques flacons et douceurs du 5^e Marché Gourmand



Notre nouveau boulanger menneçois



Folklore basque au 5^e Marché Gourmand